

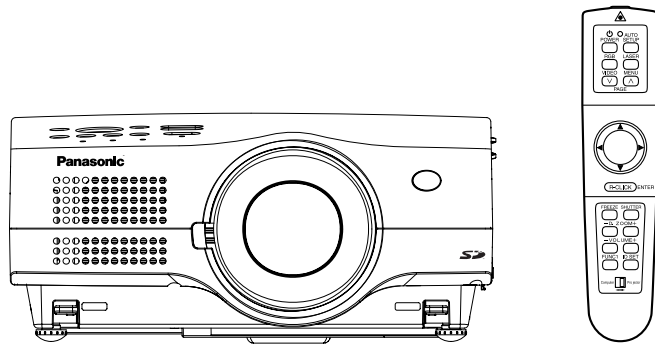
Panasonic

LCD 液晶投影机 商用

中
文

使用说明书

产品型号: PT-P1X200NT
PT-P1X200



请在实际使用设备之前，仔细阅读本使用说明书，并保管此手册以备查阅。

敬告各位 Panasonic 用户：

本使用说明书中包括在操作设备时所有操作方面必要的信息。希望它能帮助您在演示过程中取得更好的效果，并且希望 Panasonic 液晶投影机能为您带来更多的乐趣。

生产序号见设备的后板。可以将它填写在下面的生产序号栏中，以便维修时查询。

机型号： **PT-P1X200NT/PT-P1X200**

生产序号：

重要安全提示

忠告： 使用此设备时必须接地。

忠告： 为了避免发生火灾或触电危险，请不要让此设备遭受雨淋或潮湿。

1991年1月18日GSGV第3条惯例所述的关于设备噪音的通告：
根据ISO 7779 的规定，操作时的声压水平应等于或小于70分贝(A)。

警告：

- 1) 如果长时间不使用此设备，必须从墙上的电源插座上拔掉电源插头。
- 2) 为了避免发生触电事故，请不要打开外盖。内部没有任何能够供用户维修的部件。请委托有资历的维修人员进行维修。
- 3) 请不要拔掉电源插头上的接地插针。此设备采用带有接地的三岔型电源插头。此插头仅限用于接地型电源插座。这是一种保护功能。当您不能将插头插入插座时，请与电工联系。不得任意废除接地插针。

目录

使用之前

重要安全提示	2
有关安全方面的预防措施	5
附件	9
使用前的注意事项	10
各个部分的位置与其功能	12
使用遥控器	18
激光指针	18
无线鼠标	19
插入电池	20
操作范围	20
为遥控器设置投影机ID号码	21
连接	22
连接注意事项	22
连接视频设备的示例	24
连接电脑的示例	25
安装	26
投影方法	26
投影机位置	26
投影距离	27

基本操作

开始使用	28
打开电源	28
关闭电源	29
屏幕上显示的菜单	30
屏幕菜单	30
菜单操作指南	33
返回初始画面	33
恢复出厂默认设置	34
使用静帧功能	34
使用D.ZOOM(数码变焦)功能	35
调整图像	36
图像模式	36
色温设定	37
彩色	37
色度	37
亮度	37
对比度	37
锐度	37
噪声衰减度(NR)	37
电视制式	37
白色平衡R/G/B	38
转换至对应sRGB的图像时	38
位置调整	39
位置	40
点时钟	40
时钟相位	40
梯形校正	40

OSD显示位置	41
显示比率	41
解像度自动调整	42
自动设置	42
帧锁定	42
音频调整	43
改变显示语言	43

应用操作

选项设置	44
关闭图像	44
OSD显示	44
自动梯形校正	44
RGB/YPbPr	44
RGB2输入输出选择	45
背景彩色	45
正投/背投	45
地装/吊装	45
灯泡功率	45
灯泡时间	45
FAN控制	45
WEB控制	45
WEB电源	45
WEB密码	46
操作键	46
FUNC 1设定	46
号码设定	46
自动关闭电源	46
网络设置	47
SD卡设置	47
镜头调整	48
投影镜头的更换	49
各种投影镜头(另外购买)的投影距离	50
插槽盖的更换	52
电源线和遥控器的存放	53
接线盖的使用	54
遥控接口的使用	55
使用SERIAL(串联)接口	56

其他

指示灯	58
关于自动设置功能	60
兼容信号一览表	61
清洁及更换空气过滤器	62
更换灯泡单元	63
咨询维修中心之前	66
规格	68
外观尺寸	70
注册商标的认可	70

有关安全方面的预防措施

警告

如出现无图像或无声音的现象，或者发现投影机冒烟或发出异味时，必须立刻关闭电源并拔掉插在墙上电源插座上的电源插头。

- 在这种情况下，不要继续使用投影机。否则，容易引起火灾或触电事故。
- 确认不再继续冒烟了，然后和指定的维修中心取得联系，进行修理。
- 不要尝试自己动手修理投影机，这样容易出现危险。

不要在没有足够强度来承受整个投影机重量的地方安装投影机。

- 如安装的地方没有足够的负载强度，就容易发生掉落或倾覆，导致发生严重的伤害或损坏。

安装工作如天花板吊装必须由具有资格的技术人员进行。

- 当安装工作尚未完毕时，容易发生伤害或触电等危险。

如有异物或水进入投影机内，或投影机掉落或机壳受损时，必须立刻关闭电源并拔掉插在墙上电源插座上的插头。

- 如果在这种情况下继续使用投影机，就容易引起火灾或触电。
- 请与指定的维修中心联系，进行维修。

不要使墙上电源插座的负载过大。

- 如电源的负荷过大(例如：电源转换器等插得过多)，就容易发生过热等现象并会导致火灾。

不要打开外盖或进行任何改造。

- 投影机内的高压电容易造成火灾或触电。
- 无论进行任何检查、调试以及维修工作，都请与指定的维修中心联系。

定期清扫电源插头，以免防止插头上积有灰尘。

- 如灰尘积在电源插头上，就容易导致发热，使绝缘体受损，造成火灾。为此，请拔掉插在墙上电源插座上的插头，然后再用干布擦拭一下。
- 如长时间不使用投影机时，请拔掉插在墙上电源插座上的电源插头。

不要进行任何导致电源线或电源插头受损的事情。

- 不要对电源线进行任何改造；或使电源线靠近发热的物体；或过度地弯曲、扭转、拉动电源线；或用沉重的东西压在电源线的端头；或将电源线缠绕成一团等导致电源线受损的行为。
- 如使用受到损伤的电源线，就容易发生触电、短路以及火灾。
- 如需要更换电源线时，请向指定的维修中心咨询。

不要用沾有水份的手去触摸电源插头。

- 否则容易导致触电。

当将电源插头插入墙上的电源插座时，必须注意安全。

- 如果没有正确地将插头插入插座，就容易发生触电或过热等事故。
- 不要使用已损坏的插头或由墙壁脱落下来的电源插座。

不要在不稳定的地方摆放投影机。

- 如果在带有倾斜的地方或不稳定的地方摆放投影机，就容易摔倒或滑落，导致投影机受损。

不要将投影机浸在水中或弄湿它。

- 否则容易造成火灾或触电。

不要在投影机上方摆放装有液体的东西。

- 如果水份洒在投影机上方或流进投影机内，就容易导致火灾或触电。
- 如果有任何水份流进投影机内时，必须和指定的维修中心联系。

不要使异物掉进投影机内。

- 不要使任何金属或易燃物掉进投影机内或摆放在投影机上方，否则容易造成火灾或触电。

把遥控器放在远离孩子的地方。不要面视激光或将激光指针指向他人。

- 如果把激光直接指向眼睛将有可能导致视力减弱。

切忌将电池正负极与金属物质相连，如：项链或发夹。

- 忽略这一点有可能造成电池漏电、过热、爆炸或着火。
- 将电池存放在塑料袋里，远离金属物质。

遇雷雨天气，切忌触摸投影机和电缆。

- 否则可能遭受电击。

切忌在洗浴时使用投影机。

- 否则可导致火灾或遭受电击。

在投影机工作的时候，不要窥视镜头。

- 投影机镜头射出的强光会损害或破坏您的眼睛。

不要用手或其他物体堵塞通气孔。

- 由于从散热口会排放出热气，所以不要用手、脸或其他不能承受热气的物体遮掩散热口，否则会导致燃烧或损伤。

当更换灯泡时，灯泡必须冷却一小时以后才能够进行更换。

- 灯盖过热，一旦触摸容易造成烫伤。

更换灯泡之前，必须事先拔掉电源插头。

- 否则易发生电击或灯泡爆炸。

不要将SD记忆卡放在婴幼儿容易触摸的地方。（仅限PT-P1X200NT）

- 如记忆卡被咽入，将会导致窒息而死亡。如您确信记忆卡已被误咽，请立即向医护人员求助。

忠告**不要遮盖空气过滤器及通气孔。**

- 否则容易导致投影机温度过高，造成火灾或使投影机受到损坏。

不要将投影机安装在潮湿或肮脏的地方或有可能使投影机接触到烟雾或蒸气的地方。

- 在这种环境下使用投影机，容易造成火灾或触电。

请在拔电源线时拿稳插头，而不得拉电源线。

- 如果经常拉动电源线，就容易造成电源线的损伤，导致发生火灾、短路以及触电等事故。

在搬动投影机之前，必须拆卸所有插在上方的接线。

- 如果在有接线的情况下搬动投影机，就会使接线本身受损，从而导致发生火灾或触电。

不要在投影机上方摆放沉重的东西。

- 否则会造成投影机不平稳或摔落，导致发生故障或损伤。

切忌电池短路，过热或将电池分解、放置水中或火里面。

- 忽略这一点有可能造成电池漏电、过热、爆炸、着火或烫伤，或造成其它伤害。

当插入电池时，确保正确使用正负极。

- 如果插入电池的方式不正确将有可能导致电池漏电、爆炸、着火，伤害或造成周围地区电池污染。

使用指定电池。

- 若使用非指定电池将有可能导致电池漏电、爆炸、着火，伤害或造成周围地区电池污染。

新旧电池不能混合使用。

- 若使用非指定电池将有可能导致电池漏电、爆炸、着火，伤害或造成周围地区电池污染。

不要坐在投影机上。

- 否则容易造成身体跌落、损伤身体或损坏投影机。
- 特别要当心，不要让小孩爬上投影机。

进行任何清洗之前，请将电源插头拔掉以保证安全。

- 否则会发生触电。

每年至少进行一次投影机内部清扫工作，请向指定的维修中心询问有关事宜。

- 如果粘在投影机内的灰尘未被完全清除，就容易导致发生火灾或在操作方面出现一些问题。
- 最好在潮湿的季节到来之前，清扫投影机内部。如需要的话，可委托在您附近的指定维修中心清扫投影机。并请和指定的维修中心商定清扫费用。

我们将坚持不懈地努力，保持清洁的环境。请将不可维修的部分送回销售单位或被指定的维修中心。

附件

确认一下您的投影机是否配备了下述所有配件。

遥控器 (N2QAEA000012 × 1) 	遥控器用AAA型号电池 (× 2) 	RGB接线(3.0米长, K1HB15FA0001×1根) 
	音像接线(3.0米长, K2KA2FA00002 × 1根) 	电源线 (K2CZ3FZ00005 × 1根) 
接线盖(TXFKR01VJN1 × 1) 	USB接线(3.0米, K1HB04FD0002 × 1根) 	
CD-ROM(TQBH9003 × 1) (仅限PT-P1X200NT) 	SD记忆卡(8MB, RP-SD008BEZ0 × 1) (仅限PT-P1X200NT) 	
SD记忆卡护壳(RP-SDCC0 × 1个) (仅限PT-P1X200NT) 	插槽盖(用于投影机局域网卡) (TKKL5243 × 1)(仅限PT-P1X200NT) 	

使用前的注意事项

移动投影机的注意事项

在移动投影机之前，请确保盖上镜头盖。

投影镜头对振动和冲击异常敏感。移动投影机时请注意不要使其受到过大的振动和冲击。

安装注意事项

每当摆放投影机时，必须确认下述事项。

避免摆放在带有震动或冲击的地方。

如将投影机摆放在电动机附近等具有强烈震动的地方或安装在车辆以及船舶上，投影机就容易受到震动或冲击的影响，导致内部部件受损引起发生问题或故障。为此，投影机必须安装在不受这种震动或冲击影响的地方。

不要在高压电源线或电动机的附近安装投影机。

如果将投影机摆放在高压线或电动机的附近，就有可能受到电磁波的干扰。

如需要将投影机吊装在天花板上时，请委托具有资格的技术员进行所有的安装工作。

当需要将投影机吊装在天花板上时，必须选购天花板专用吊装支架（型号：ET-PK780）。此外，所有安装工作必须由具有资格的技术员来进行。

假如在高海拔地区使用投影机（1400米以上），将FAN控制设在“高”的位置（详见第45页）。

忽略这一点有可能导致功能失常。

使用时的注意事项

为了获得最佳质量的图像。

如室外光线或室内照明的光线照在屏幕上时，投影出来的图像就不能获得良好的对比度。这时，必须拉上屏幕附近的所有窗帘或百叶窗，并关闭屏幕周围的所有荧光灯，以此来避免出现反光现象。

不要用手直接触摸镜头表面。

如镜头表面留有指纹或其它痕迹，这些都将会放大显示在屏幕上。还有，当不使用投影机时，必须将镜头还原，并盖好配备的镜头护罩。

关于屏幕

如使用带有污斑、损伤以及已变色的屏幕，就无法获得令人满意的投影效果。不要用任何容易挥发的液体去涂擦屏幕，而且不要将屏幕弄脏或使它受损。

关于灯泡

灯泡本身的特性，使用条件以及安装环境等各种原因，特别是当投影机连续使用10小时以上或频繁开启/关闭电源的情况下，都将导致需要提前更换灯泡。因为在短时间内无法充分进行防止灯泡变黑（卤素循环）的工作。

关于SD记忆卡（仅限PT-P1X200NT）

来自人体的静电会对SD记忆卡造成损坏。为避免此种情况，应用手触摸铝制窗框或门把手以释放人体静电。

关于卡槽（仅限PT-P1X200NT）

插入SD记忆卡或选购的无线卡时，请确保卡槽内没有任何异物。否则会对卡或卡槽造成损坏。

在进行清扫或维护保养工作之前，首先确认一下是否已拔掉插在墙上电源插座上的电源插头。

用柔软的干布擦拭外壳。

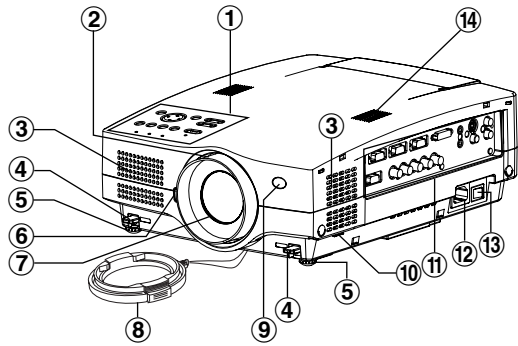
如外壳特别肮脏时，可将布浸在含有一些中性洗涤剂的水中，然后将布彻底拧干再擦拭外壳。清洗后必须用干布擦拭外壳。

当使用带有化学成分的布时，必须在使用之前看清附在布上的说明。

不要用粘有灰尘的布或绒布擦拭镜头。如在镜头上粘有一点灰尘或绒毛，这些灰尘或绒毛都会被投影在屏幕上。所以，必须用吹风机吹去粘在镜头表面上的灰尘或绒毛，或用软布擦掉。

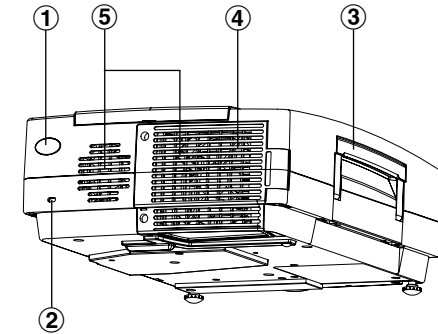
各个部分的位置与其功能

投影机〈顶部、右侧及前面〉



- ① 投影机操作面板
(详见第14页)
- ② 聚焦环
(详见第29和48页)
- ③ 进气口
不要掩盖此部分。
- ④ 支撑架调节钮(左/右)
(详见第28页)
此调节钮可解除前面可调支架的锁定。按此钮可调节投影机的仰角。
- ⑤ 前面可调支架(左/右)
(详见第28页)
- ⑥ 镜头松脱旋钮
(详见第49页)
使用另购的投影镜头时, 可用此旋钮进行更换。
- ⑦ 投影镜头
- ⑧ 镜头护罩
- ⑨ 遥控信号接收器
(详见第20页)
- ⑩ 空气过滤网
(详见第62页)
- ⑪ 端子板
(详见第16页)
- ⑫ 电源插口(AC IN)
(详见第28页)
将配备的电源线插入此处。
不要使用配备以外的任何电源线。
- ⑬ 主电源(MAIN POWER)开关
(详见第28和29页)
- ⑭ 扬声器

投影机〈背面与底面〉



- ① 遥控信号接收器
(详见第20页)
- ② 安全锁定功能
能够连接商业有效的防盗电缆(Kensington公司制造)。此安全锁定功能兼容Kensington公司的微型记存安全系统。可按下述方式和此公司取得联系, 了解具体内容。
Kensington Technology Group
ACCO Brands Inc.
2855 Campus Drive
San Mateo, CA 94403 USA
Tel (650)572-2700
Fax (650)572-9675
<http://www.kensington.com/>
<http://www.gravis.com/>

提示:

- 上述信息今后可能发生变化。

- ③ 手提柄
- ④ 灯泡组件底座
(详见第63页)
- ⑤ 出气口
不要盖此出口。

警告

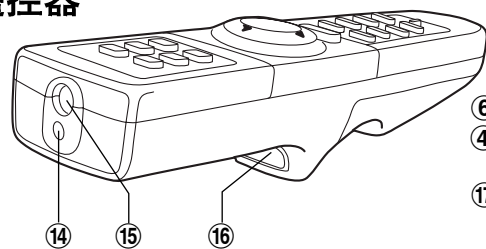
切忌将手或其它物质靠近出气口。

- 热气从出气口排出。切忌将手和脸或其它物质靠近出气口。因为, 手和脸不能阻挡热气排出。否则会造成烫伤或损伤。

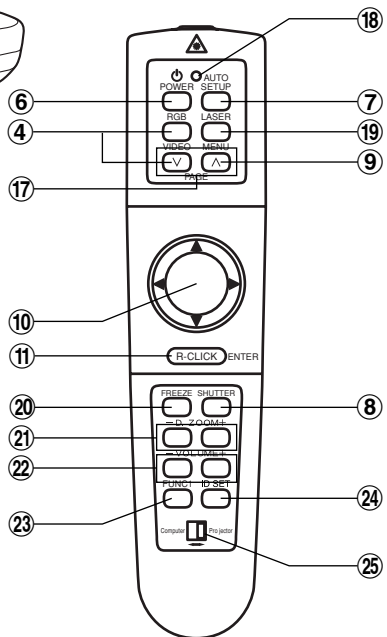
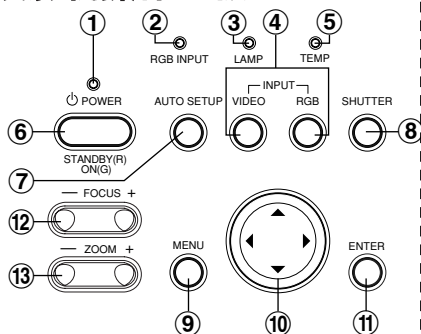
提示:

- 当投影图像时, 冷却风扇随之工作, 并发出微小噪音。开关灯泡会稍微增加噪音强度。
- 使用选项菜单, 将“灯泡功率”设置为“低”, 这样可减少风扇噪音。
(详见第45页)。

遥控器



投影机操作面板



① 电源指示灯

(详见第28, 29和45页)

当打开主电源的时候, 此指示灯就会亮红灯(待机模式), 当打开电源开关并开始投影图像的时候, 指示灯就会变绿。

(仅限PT-P1X200NT)

WEB电源设置为“开”时, 冷却扇工作, 同时投影机上的电源指示灯以红色缓慢闪烁。

② RGB输入指示灯

当选定作为输入的接口有信号输入时, 该指示灯将会点亮。

③ 灯泡指示灯

(详见第59页)

当需要更换灯泡组件的时候, 此指示灯就会亮灯。当检测到电路出现异常时, 就会闪光。

④ 输入信号(输入, RGB, 视频)选择键

(详见第28页)

⑤ 温度指示灯

(详见第58页)

若觉察到投影机内部或周围异常高温; 或温度上升到一定的程度, 电源将自动关闭, 指示灯将发光或闪光。

⑥ 电源开关

(详见第28、29页)

⑦ 自动设置键

(详见第28、60页)

如在投影图像的过程中按下此键, 就能根据输入信号, 自动调节投影设置。另外, 为纠正梯形失真, 投影机仰角将会被自动检测和调整。(在调整过程中, 屏幕上将显示“自动设置”)。将菜单选项中的“自动梯形校正”功能设为“关”, 通过梯形校正, 避免图像失真。但如果使用另购的镜头, 可能无法进行梯形失真校正。有关手动梯形失真校正的详细内容, 请详见第40页。

⑧ 关闭键

(详见第44页)

用此键临时关闭图像和声音。

⑨ 菜单键

(详见第30、33页)

用此键显示屏幕菜单。当显示屏幕菜单时, 按此键可返回原来的屏幕或清除屏幕。

⑩ 箭头(▲▼◀和▶)键

(详见第33页)

用这些键来选择和调整屏幕菜单。

* 在计算机模式下, 其功能键不同。
(详见第19页)

⑪ 执行键

(详见第33页)

此键是用来接受并激活在屏幕菜单上所选择的项目。

* 在计算机模式下, 其功能键不同。
(详见第19页)

⑫ 聚焦+/-键

(详见第29页)

该键用于调整投影画面的聚焦。

⑬ 变焦+/-键

(详见第29页)

该键用于调整投影画面的大小。

⑭ 激光发射器

(详见第18页)

⑮ 红外线发射器

(详见第20页)

⑯ 点激键

(详见第19页)

用此键可将操作模式转为左边(计算机)

⑰ 页码键

(详见第19页)

用此键可将操作模式转为左边(计算机)

⑱ 操作指示灯

(详见第18页)

当(按激光键)发射激光时, 指示灯会闪亮。按其它操作键时指示灯也会闪亮。

⑲ 激光键

(详见第18页)

按此键时将会发射激光。可将激光束作为指针。

⑳ 静帧键

(详见第34页)

按此键可以暂时锁定投影图像。

㉑ D.变焦+/-键

(详见第35页)

用此键来放大投影图像。

㉒ 音量+/-键

用此键调整投影机内置扬声器音量输出。详细介绍请详见第43页关于如何使用投影机控制板来调整音量。

㉓ FUNC1(功能1)键

(详见第40、43和46页)

该按钮可用来

- 1) 开启和关闭音量。
- 2) 进入梯形失真校正模式。可以用选项菜单中的FUNC1(功能1)项目选择您要使用的功能。

㉔ ID设置键

(详见第21页)

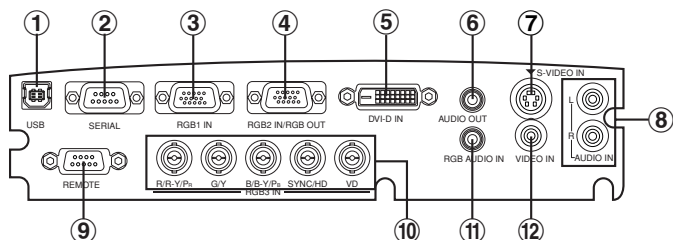
当您用一个遥控器控制多台投影机时, 可用该键为遥控器设置ID。

㉕ 操作模式(计算机, 投影机)转换选择

(详见第19页)

将操作模式移到左边, 用遥控器操作计算机, 移到右边操作投影机。

〈接口板〉



① USB接口

(详见第19页)

用标准配备的USB接线将投影机与个人电脑相连，即可作为电脑的鼠标来使用遥控器。(4针方形接口)

② 串口

(详见第24、25和56页)

此接口用于通过电脑和投影机的连接来从外部控制投影机时。(兼容RS-232C。)

③ RGB1输入连接器

(详见第24、25页)

用此连接器输入RGB和YPbPr信号。

④ RGB2输入/RGB输出连接器

(详见第24、25页)

用此连接器输入和输出RGB和YPbPr信号。用“选项”菜单的“RGB2输入输出选择”，可进行输入输出的切换。

⑤ DVI-D输入接口

(详见第25页)

该接口用于输入DVI-D信号。

⑥ 音频输出(AUDIO OUT)端

(详见第24、25页)

此输出端用于再次输出已输入投影机的音频信号。如果将音频设备与该接口连接，内置扬声器将不会输出声音。

⑦ S视频输入(S-VIDEO IN)端

(详见第24、42页)

此输入端用于输入来自录像机那样与S视频兼容的设备的信号。此输入端兼容S1信号；能根据输入的信号种类自动切换16:9和4:3的宽高比率。

⑧ 音频输入左/右(AUDIO IN L-R)端

(详见第24页)

只能供一个系统使用，所以当使用视频或S视频时，需要连接适当的插口。

⑨ 遥控接口

(详见第55页)

这个端口是用于线控方式的遥控端口。

⑩ RGB3(YPbPr)输入连接器

(详见第24和25页)

用此连接器输入RGB和YPbPr信号。

⑪ RGB音频输入(AUDIO IN)端

(详见第24、25页)

由于只能供一个系统使用，所以当

使用RGB1或RGB2的时候，需要连接适当的接口。

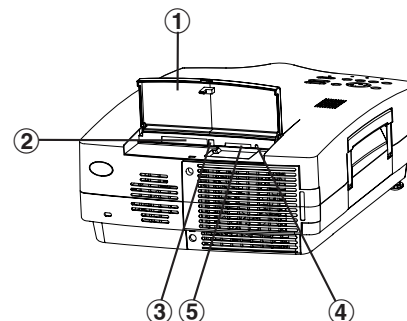
⑫ 视频输入(VIDEO IN)端

(详见第24页)

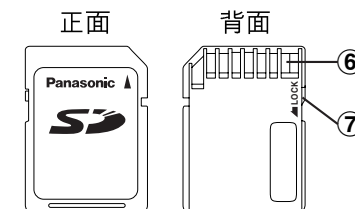
此输入端用于输入来自录像机那样的视频设备的信号。

(仅限PT-P1X200NT)

〈卡槽〉



〈SD记忆卡〉



① 插槽盖

当使用选购的投影机局域网卡时，请更换插槽盖(详见第52页)。

② 无线卡插槽

将选购的无线卡或投影机网卡插入此处。

③ 退出开关

可用来取出卡槽中选购的无线卡或投影机局域网卡。

④ 存取显示灯

当投影机读取或写入SD卡中的数据时，该灯闪烁。

⑤ SD记忆卡插槽

将SD记忆卡插入此处。

⑥ 金属端子

SD记忆卡通过该端子与投影机的卡槽相接。不要用手或金属物体触摸金属端子。应套上护贴或用其他方式将其包好。

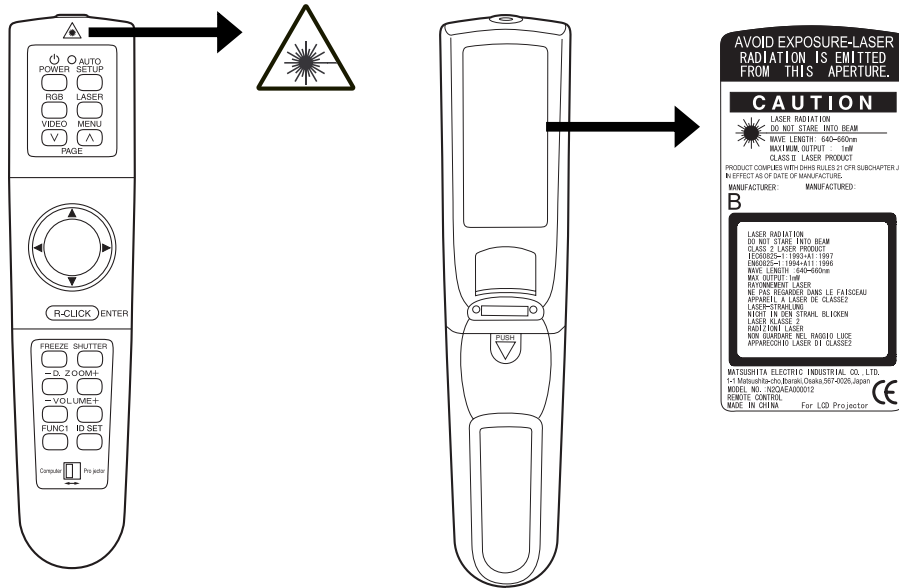
⑦ 写入保护开关

如将SD记忆卡上的写入保护开关置于LOCK(锁定)位置，将无法使用文件编辑功能，诸如删除或移动图像文件。

使用遥控器

激光指针

可将从遥控器中发射出的激光束作为指针指向屏幕。当按激光键时，随即发射激光，此时指示器会闪亮。不要面视激光或将激光束指向观众，否则将对眼睛造成损害。

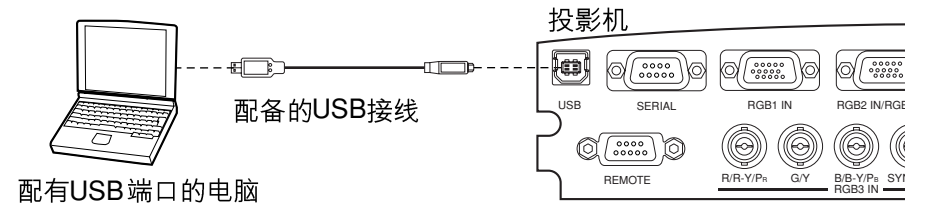


忠告

- 按规定程序进行操作、调整和演示，否则有可能造成辐射泄漏。
- 此遥控器不能维修。

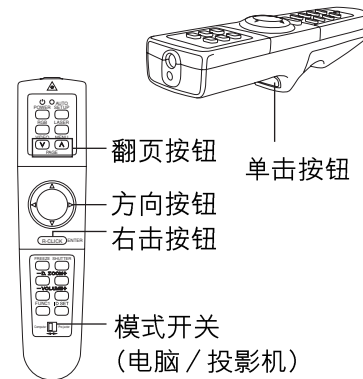
无线鼠标

遥控器可作为个人电脑鼠标来使用。将遥控器上的Mode (模式)(投影机/电脑)开关设置为“Computer (电脑)”，并用配备的USB 接线将投影机的USB 端口与个人电脑的对应端口相连接。



配有USB端口的电脑

- 对于Windows (98SE、Me、2000 和XP 版本) 操作系统，您可以使用随操作系统软件同装的标准鼠标驱动程序。



模式开关 (电脑 / 投影机)

将模式开关移至“Computer (电脑)”位置。

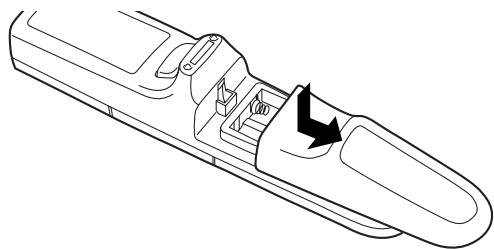
- **翻页键**
▲: 可作为个人电脑键盘上的向上翻页键来使用。
▼: 可作为个人电脑键盘上的向下翻页键来使用。
- **方向 (▲▼◀▶) 按钮**
该按钮可以和个人电脑鼠标相同移动个人电脑屏幕上的光标。
- **右击按钮**
该按钮可作为个人电脑的鼠标右键来使用。
- **单击按钮**
该按钮可作为个人电脑的鼠标左键来使用。

提示:

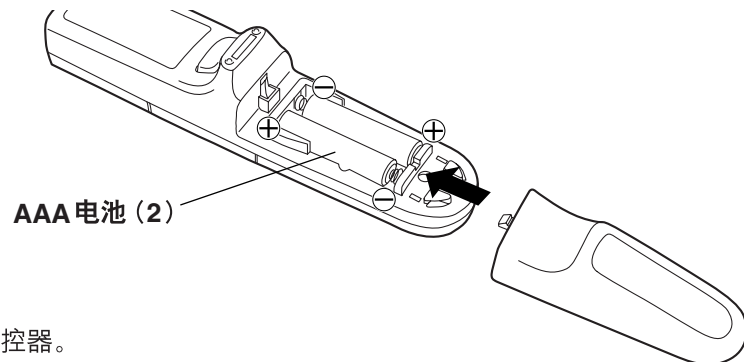
- 对于不具备USB接口的个人电脑需要使用供选的无线接收器 (ET-RMRC1)。

插入电池

① 打开电池盖。



② 插入电池，保证正负极正确，盖上电池盖。



提示：

- 不要扔遥控器。
- 遥控器要远离液体。
- 长时间不使用遥控器要取出电池。
- 不要使用充电电池。

操作范围

遥控器要直接面对投影机正背面信号接受器，操作范围大约在7米。此外，能够在以遥控信号接收装置为准左右（水平）方向为 ± 30 度；上下（垂直）方向为 ± 15 度的角度范围内操作遥控器。

提示：

- 假如在遥控器和接受器之间有任何物质，遥控器有可能不能正常工作。
- 假如有强光照射无线遥控接受器，遥控可能不能进行正常工作。尽可能将遥控器放在远离阳光的地方。
- 假如面对屏幕使用遥控器操作投影机，其操作范围由于亮度的减少而受到限制。

为遥控器设置投影机ID号码

当您要用一个遥控器分别或同时控制多台投影机时，须按以下步骤为遥控器设置投影机ID。

① 按遥控器上的ID SET（ID设置）键。

屏幕将显示ID号码“ALL”。

② 按住ID SET（ID设置）键2秒以上。

ID号码将变为“1”。这时，每按一次ID SET（ID设置）键，ID号码将依次变为“2”、“3”、“ALL（全部）”和“1”。

③ 选择您想设置的ID号码，然后按ENTER（执行）键。

投影机ID与遥控器相符时

〈如果MAIN POWER（主电源）处于ON（开）〉

屏幕上将显示白色的ID号码。

如果投影机ID与遥控器ID不相同，屏幕上将以绿色显示投影机ID。

〈如果投影机处于待机模式〉

投影机上的电源指示灯将闪烁5秒钟。

如果投影机ID与遥控器ID不相同，电源指示灯将始终显示红色。

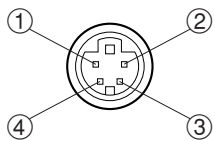
提示：

- 遥控器的投影机ID号码的默认设置为“ALL（全部）”。如果只使用一台投影机，则不需要设置投影机ID号码。
- 只有在设置了投影机ID号码后才能由遥控器开启或关闭投影机。有关投影机ID设置的详细内容，请详见46页。

连接

连接注意事项:

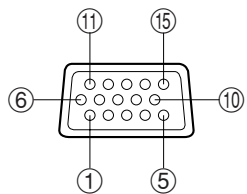
- 在连接系统装置之前，必须仔细阅读每个系统装置的使用说明书。
- 无论进行任何连接，事先均必须关闭所有装置的电源。
- 如果连接系统的装置或选购件中没有包括连接所需的接线时，您就需要制作适用于连接装置的接线。
- 当从视频信号源输入的视频信号有些抖动的时候，屏幕上的图像就会产生颤抖。如发生这种情况，就需要连接TBC（时基校正器）。
- 投影机设有内置扬声器。尽管如此，如要求高音量仍需要单独的音频系统与音频输出连接。在音频输出被占用时，投影机内置扬声器不会发出声音。
- 有些类型的电脑不能连接。详见第61页的兼容信号一览表。
- S-VIDEO IN（S视频输入端）的插针排列图与信号名称如下：



外观

插针编号	信号名称
①	接地（亮度信号）
②	接地（色彩信号）
③	亮度信号
④	色彩信号

- RGB/YPbPr（RGB1 IN（RGB1输入）/RGB2输入（RGB2输入））端的插针排列图与信号名称如下：

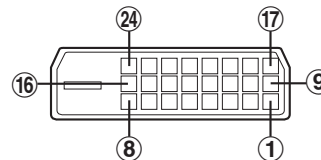


外观

插针编号	信号
①	R/Pr
②	G/G-SYNC/Y
③	B/Pb
⑫	SDA
⑬	HD/SYNC
⑭	VD
⑮	SCL

插针⑨ 为备用；
插针④—⑧，⑩ 以及⑪ 用于地线。
插针⑫ 及⑮ 功能只能在电脑支持的情况下才起作用。

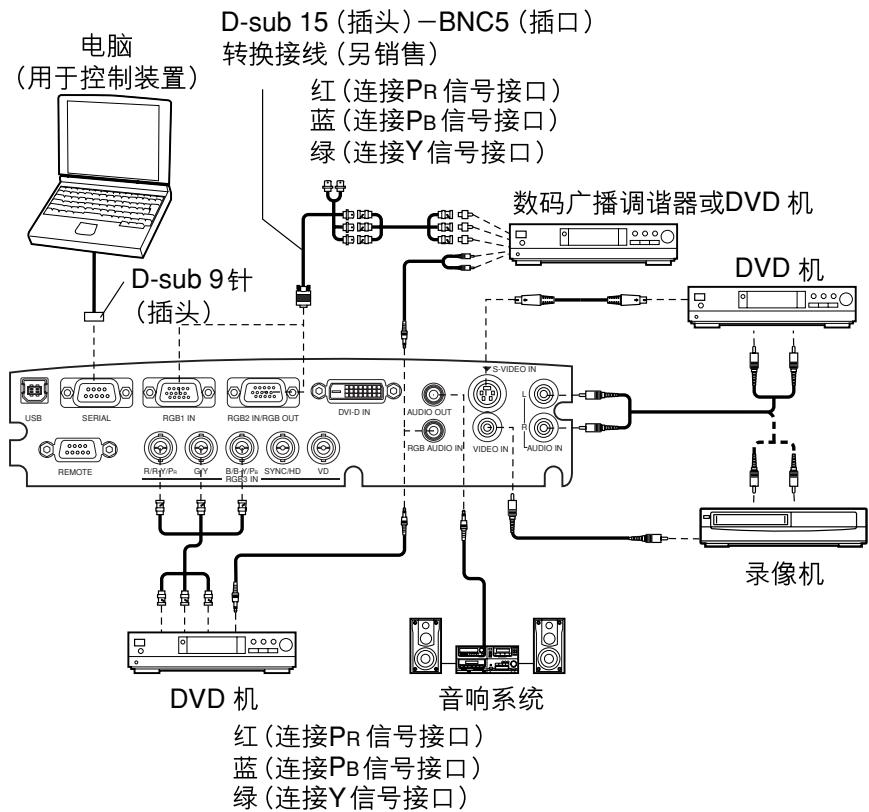
- DVI-D 输入接口的针分配如下图所示（个人电脑上具有TMDS端子的接口）



连接面剖面图

针号	信号	针号	信号
①	T.M.D.S 数据 2-	⑬	T.M.D.S 数据 3+
②	T.M.D.S 数据 2+	⑭	+5 伏
③	T.M.D.S 数据 2/4 屏蔽	⑮	接地
④	T.M.D.S 数据 4-	⑯	带电插拔感应
⑤	T.M.D.S 数据 4+	⑰	T.M.D.S 数据 0-
⑥	DDC 时钟脉冲屏蔽	⑱	T.M.D.S 数据 0+
⑦	DDC 数据	⑲	T.M.D.S 数据 0/5 屏蔽
⑧	-	⑳	T.M.D.S 数据 5-
⑨	T.M.D.S 数据 1-	㉑	T.M.D.S 数据 5+
⑩	T.M.D.S 数据 1+	㉒	T.M.D.S 时钟脉冲屏蔽
⑪	T.M.D.S 数据 1/3 屏蔽	㉓	T.M.D.S 时钟脉冲+
⑫	T.M.D.S 数据 3-	㉔	T.M.D.S 时钟脉冲-

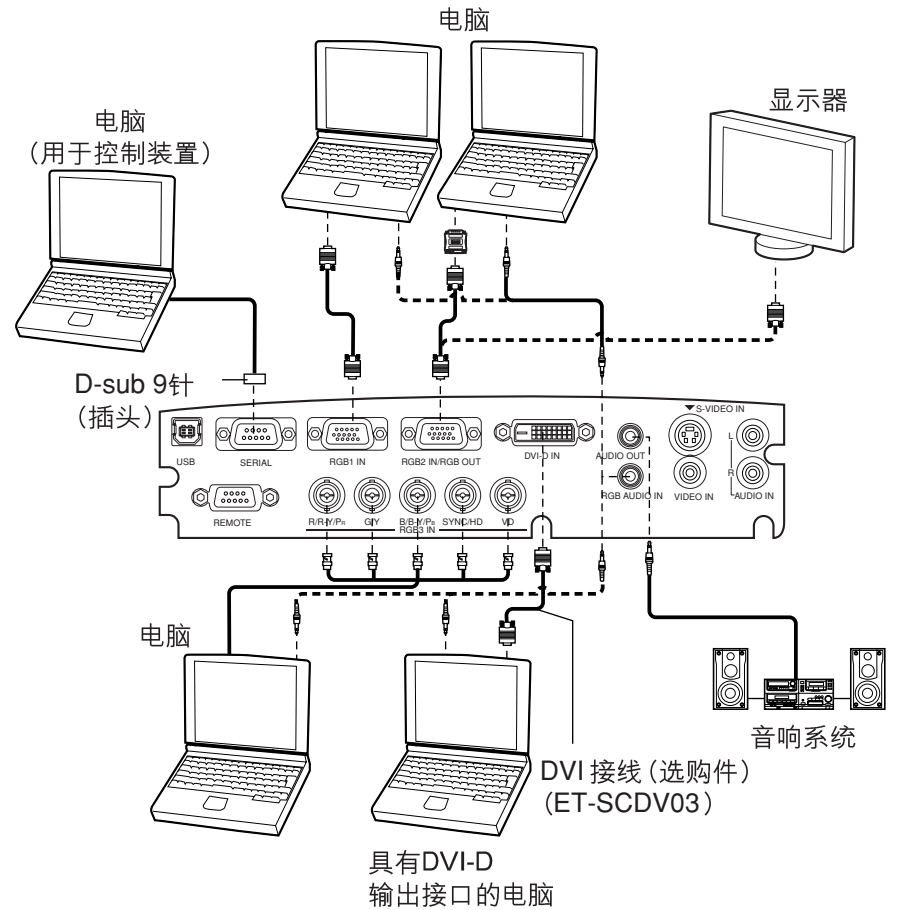
连接视频设备的示例



提示:

- 在连接S-VIDEO/VIDEO (S 视频/视频) 时, 从AUDIO IN L-R (音频输入 左右) 端只能插入一个音响系统电路, 所以如果需要切换音频输入源, 就必须拆卸原来的插头后再插入适当的插头。
- RGB AUDIO IN (RGB 音频输入) 端只能插入一个音响系统电路, 所以如果需要切换音频输入源, 就必须拆卸原来的插头后再插入适当的插头。
- 如音响系统连接在AUDIO OUT (音频输出) 端时, 就能用投影机的遥控器控制音量的左右平衡。
- 如果用带有BNC接口的接线连接视频信号源时, 就能用BNC/RCA 转换器 (另销售) 将接线的端头转换为RCA插头的端子。
- 参见第61页, 查阅能够输入投影机的YPbPr兼容信号一览表。
- 当使用数码变焦功能时, 如果信号线断开或者是电脑或录像机的电源关闭, 该功能将被取消。

连接电脑的示例



提示:

- 在关闭投影机主电源之前最好先关闭电脑。
- 查阅第61页所示的兼容信号一览表, 确认通过电脑的连接能够输入投影机的RGB信号种类。
- 当“RGB2输入输出选择”在选项菜单上被设置为“输出”时, 不要向RGB2 输入 / RGB输出连接器输入信号。(详见第44页。)

关于如何使用供选的无线卡以无线网络方式; 或者使用供购的投影机局域网网卡以有线网络方式, 将投影机与个人电脑相互连接的详细内容, 请查阅随机附带的CD-ROM 光盘。(仅限PT-P1X200NT)

安装

投影方法

能够用以下4种方法中的任何一种来安装投影机。根据不同的安装方法来选择投影方法。(可通过“选项菜单”来设置投影方法。详见第45页)

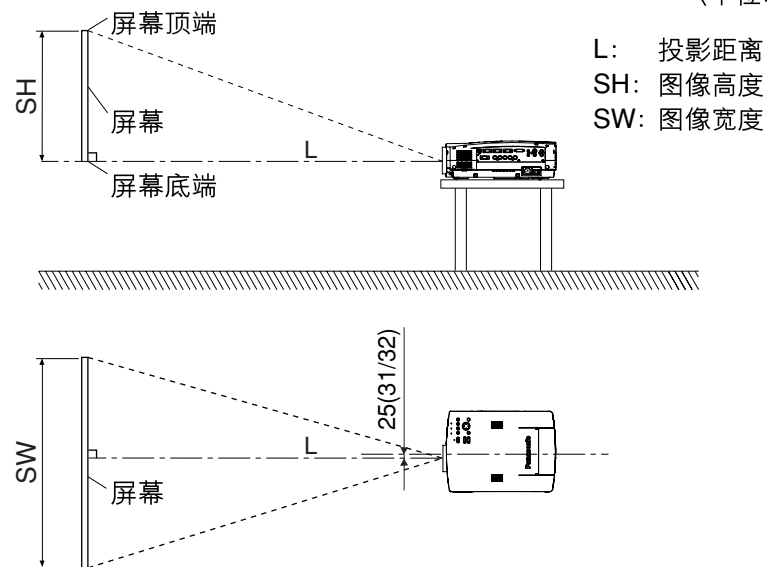
		地装 / 吊装	
		地装	吊装
正投 / 背投	正投		
	背投		

提示:

- 如准备吊装投影机, 必须选购吊装专用支架 (ET-PK780)。

投影机位置

〈单位: mm (英寸)〉



投影距离

屏幕尺寸 (4:3)			投影距离 (L)	
对角线长度	高度 (SH)	宽度 (SW)	广角 (LW)	远投 (LT)
1.01 m (40")	0.61 m (2')	0.81 m (2'8")	1.6 m (5'2")	2.0 m (6'6")
1.27 m (50")	0.76 m (2'6")	1.02 m (3'4")	2.0 m (6'6")	2.6 m (8'6")
1.52 m (60")	0.91 m (3')	1.22 m (4')	2.4 m (7'10")	3.1 m (10'2")
1.77 m (70")	1.07 m (3'6")	1.42 m (4'8")	2.8 m (9'2")	3.6 m (11'9")
2.03 m (80")	1.22 m (4')	1.63 m (5'4")	3.2 m (10'5")	4.2 m (13'9")
2.28 m (90")	1.37 m (4'6")	1.83 m (6')	3.6 m (11'9")	4.7 m (15'5")
2.54 m (100")	1.52 m (5')	2.03 m (6'8")	4.0 m (13'1")	5.3 m (17'4")
3.81 m (150")	2.29 m (7'6")	3.05 m (10')	6.1 m (20')	7.9 m (25'11")
5.08 m (200")	3.05 m (10')	4.06 m (13'4")	8.1 m (26'6")	10.6 m (34'9")
6.35 m (250")	3.81 m (12'6")	5.08 m (16'8")	10.1 m (33'1")	13.3 m (43'7")
7.62 m (300")	4.57 m (15')	6.10 m (20')	12.2 m (40')	16.0 m (52'5")

如在上述表内没有安装尺寸记录, 可通过以下方程式来计算。假如屏幕尺寸为(对角线长度)SD (米), 采用以下方程式计算用广角镜头时的投影距离 (LW) 和用远投镜头时的投影距离 (LT)。

$$LW=0.0407 \times SD / 0.0254 - 0.080$$

$$LT=0.0538 \times SD / 0.0254 - 0.0774$$

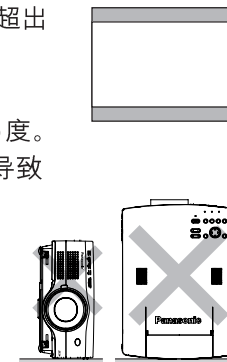
当宽高比为16:9的时, 可用以下方程式来计算投影距离。

$$LW=0.0443 \times SD / 0.0254 - 0.080$$

$$LT=0.0586 \times SD / 0.0254 - 0.0774$$

提示:

- 上述表中的尺寸及按上述方程式得到的值(系数)均有可能含有轻微的误差。
- 假如用16:9的投影幕投射4:3的投影图像, 其图像将超出屏幕顶部和底部。
- 垂直安放投影机有可能对投影机造成损坏。
- 建议把投影机摆放在平坦的地方, 其仰角不能超过 ± 35 度。假如把投影机摆放在仰角超过 ± 35 度的地方, 有可能导致其功能失常。请确保排气口留有足够的空间。



开始使用

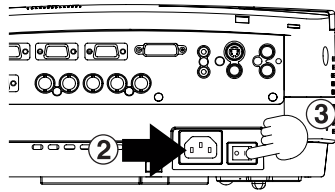
打开电源

在打开电源之前，确保完成所有的准备工作。(参阅第22-27页)

① 摘掉镜头护盖。

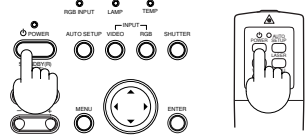
② 连接配备的电源线。

③ 将主电源开关按到“I”侧，打开电源。 此时投影机的电源指示灯会发出红光。



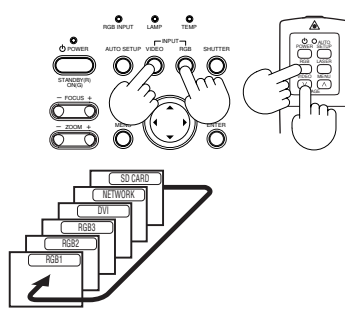
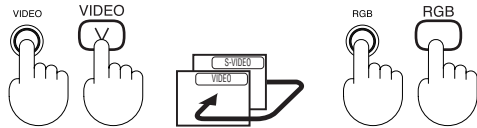
④ 按电源键。

此时投影机的电源指示灯开始闪耀绿色灯光。稍等片刻，电源指示灯会变为绿色，此时就可以投影图像了。



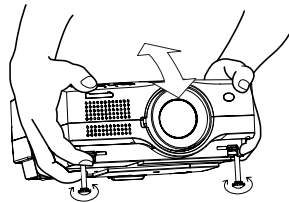
⑤ 按输入选择键 (RGB, VIDEO) 选择输入信号。

被选择的输入信号将改变下列输入信号的选择。



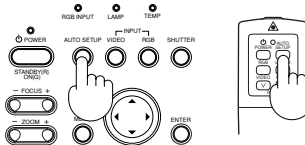
⑥ 在按调节支架键的过程中，调节投影机的仰角。

旋转投影机前部的可调支脚，可对投影机的倾斜角度进行细微调整。(前部可调支脚以逆时针方向旋转到最大程度时可锁定。顺时针旋转可解除锁定。)



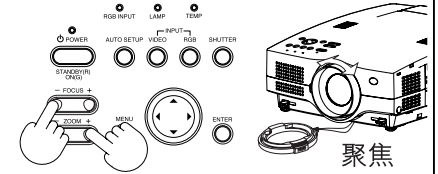
⑦ 按AUTO SETUP (自动设置) 键，则开始自动调整位置。

自动定位仅适用于垂直梯形失真。如需校正水平梯形失真或梯形失真没有被校正到最佳水平，请按40页所述内容进行梯形失真校正。



⑧ 按 FOCUS (聚焦) +/- 键或 ZOOM (变焦) +/- 键，可调整投影画面的聚焦和大小。

旋转聚焦环也可以调整投影画面的聚焦。如要对投影画面的聚焦进行细微调整，可使用 FOCUS (聚焦) +/- 键。



关闭电源

① 按电源键。“关闭电源”显示在屏幕上。

② 按 ◀▶ 键选择“执行”，然后按 ENTER (执行) 键。

这样就能关闭灯泡组件，同时投影图像终止。(此时电源指示灯就会呈现桔黄色闪光)。

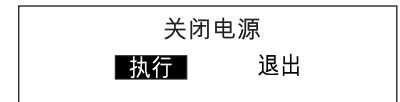
③ 等待投影机电源指示灯变为红色为止 (直到冷却风扇停止转动为止)。

在任何情况下都不能在冷却风扇停止转动之前关闭投影机主电源，也不要拔掉电源线或切断主电源。

④ 将主电源键拨到“0”侧，关闭主电源。

提示：

- 即便是关闭了电源，灯泡组件还需要一定的冷却时间。因此，当灯泡组件尚未完全冷却之前，再次打开电源时，就不能立刻启动灯泡组件。但是稍等片刻就会自动启动。(此时投影机电源指示灯就会出现桔黄色的闪光。)
- 当投影机处于待机状态时 (投影机电源指示灯闪红光)，即便冷却风扇停止转动，投影机最大耗电率仍然是 3.5 瓦。
- 如果投影机在使用过程中 MAIN POWER (总电源) 开关意外关闭，重新开启电源后灯泡不会立刻点亮。在这种情况下，灯泡会在短时间里自动点亮。(在此段时间内，投影机的电源指示灯呈绿色闪烁。)
- 当电源指示灯熄灭时，能听到“叮当”的响声，然而这不是异常警告信号。
- 您还可以按两次 POWER (电源) 按钮来关闭电源。
- 当 WEB 电源设置为“开”时，冷却扇工作，同时投影机的电源指示灯呈红色缓慢闪烁。投影机的最大耗电量为 43 瓦。(详见第 45 页) (仅限 PT-P1X200NT)
- 正在读取 SD 卡时或屏幕上显示“SD 卡正在使用中”时，请不要关闭电源。(仅限 PT-P1X200NT)



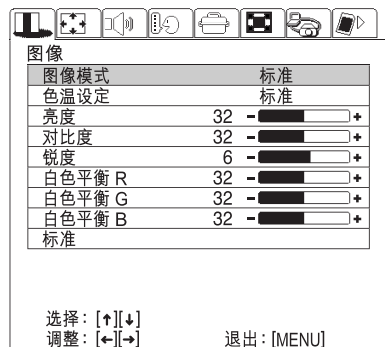
屏幕上显示的菜单

屏幕菜单

能够通过屏幕上显示的菜单选择不同的设置来调节投影机。菜单综合安排如下。

图像菜单 (详见第36页)

当输入RGB/DVI信号时

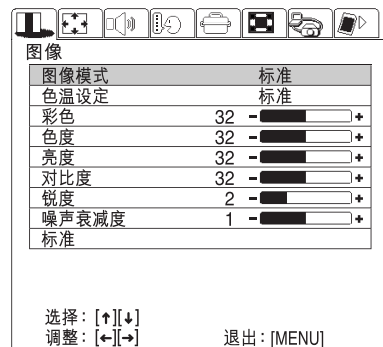


图像

图像模式	标准
色温设定	标准
亮度	32
对比度	32
锐度	6
白色平衡 R	32
白色平衡 G	32
白色平衡 B	32
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

当输入YPbPr信号时

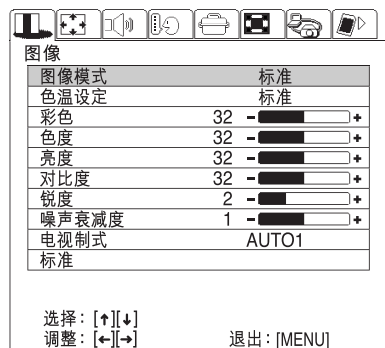


图像

图像模式	标准
色温设定	标准
彩色	32
色度	32
亮度	32
对比度	32
锐度	2
噪声衰减度	1
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

当输入S-视频 / 视频信号时



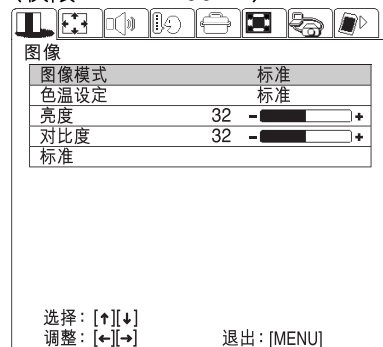
图像

图像模式	标准
色温设定	标准
彩色	32
色度	32
亮度	32
对比度	32
锐度	2
噪声衰减度	1
电视制式	AUTO1
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

选择网络 / SD卡时

(仅限PT-P1X200NT)



图像

图像模式	标准
色温设定	标准
亮度	32
对比度	32
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

位置菜单 (详见第39页)

当输入RGB/DVI信号时



位置

位置	水平: 128 垂直: 32
点时钟	32
时钟相位	16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD 显示位置	左上
解像度自动调整	关 开
自动设置	
帧锁定	关 开
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

“当有DVI信号输入时，不显示“POSITION (位置)”、“DOT CLOCK (点时钟脉冲)”和“CLOCK PHASE (时钟脉冲相位)”。

当输入S-视频 / 视频信号时

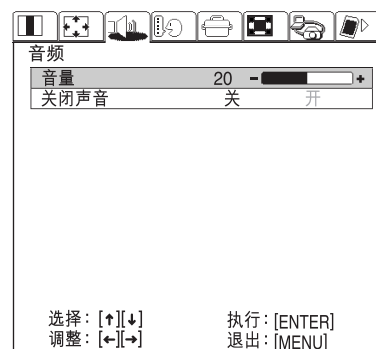


位置

位置	水平: 32 垂直: 16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD 显示位置	左上
显示比率	AUTO
解像度自动调整	关 开
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

音频菜单 (详见第43页)



音频

音量	20
关闭声音	关 开

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

当输入YPbPr信号时



位置

位置	水平: 32 垂直: 32
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD 显示位置	左上
显示比率	4:3
解像度自动调整	关 开
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

选择网络 / SD卡时

(仅限PT-P1X200NT)



位置

梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD 显示位置	左上
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

语言菜单 (详见第43页)



语言

ENGLISH	ITALIANO
DEUTSCH	日本語
FRANÇAIS	中文
ESPAÑOL	

选择: [↑][↓] 退出: [MENU]

提示:

- 屏幕上显示的梯形失真校正可能不准确。

选项菜单 (详见第44页)

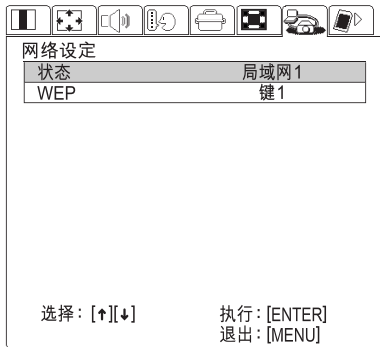


RGB/YPbPr项目根据输入的RGB/YPbPr信号显示相应的信号名称。

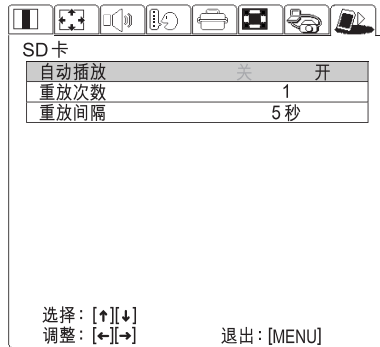


“WEB控制”“WEB电源”“WEB密码”只在PT-P1X200NT中出现。

网络设定菜单 (详见第47页) (仅限PT-P1X200NT)



SD卡菜单 (详见第47页) (仅限PT-P1X200NT)



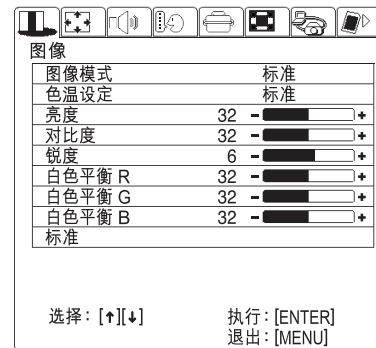
镜头菜单 (详见第48页)



菜单操作指南

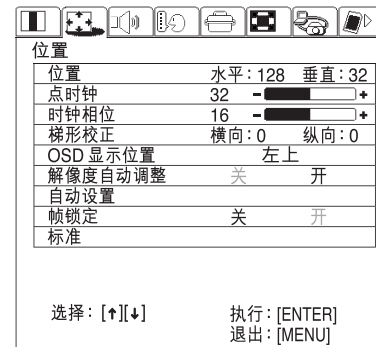
① 按菜单键。

屏幕会显示菜单画面。



② 按◀或▶方向按钮选择菜单。

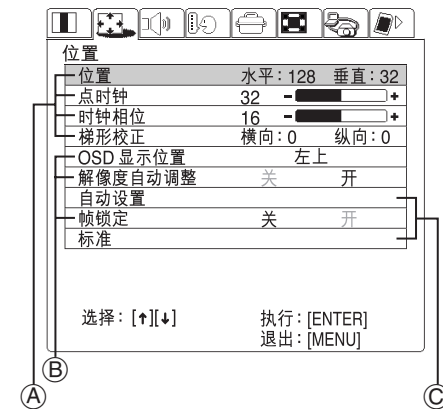
屏幕会显示被选中的菜单画面。
(例: 位置菜单)



③ 按ENTER (执行) 按钮确认选项。

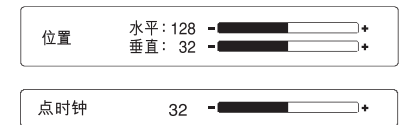
这时可以选择项目。被选中的项目呈黄色。

④ 选择一个项目并按▲或▼按钮。



A 参数调整项目

按下ENTER (执行) 按钮, 屏幕显示另外一个调整画面。



按◀或▶按钮调整设置。
您还可以按菜单画面中的◀或▶按钮来调整条形比例尺。某些项目可以按▲或▼按钮进行调整。

B 选择性项目

解像度自动调整 关 开

按◀或▶按钮选择设置。

C 固定项目

按ENTER (执行) 按钮, 该功能即被激活。

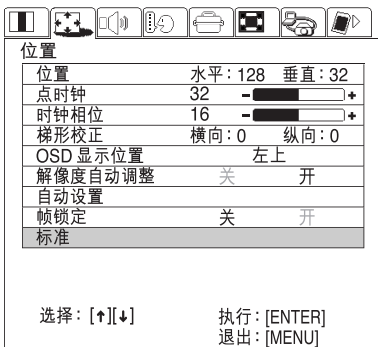
返回初始画面

按MENU (菜单) 按钮返回初始画面。

恢复出厂默认设置

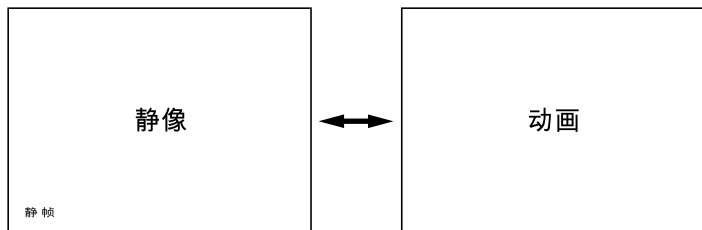
在菜单中按▲或▼选择STANDARD (标准), 然后按ENTER (输入) 键, 菜单上显示的全部项目都将恢复到出厂默认设置。

- 屏幕显示某一菜单画面时



使用静帧功能

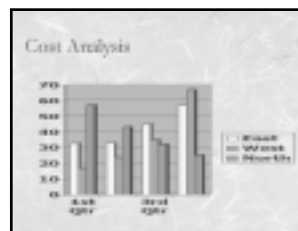
每按一下遥控器上的FREEZE (静帧) 键, 图像就在静像和动画之间来回切换。



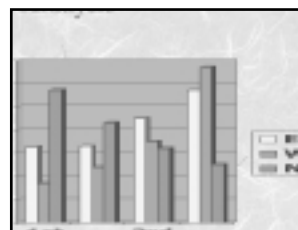
使用D.ZOOM (数码变焦) 功能

这一功能将使图像放大。

- ① 按下D.ZOOM (数码变焦) +/- 键



图像将被放大1.5倍。



- ② 移动箭头(▲,▼,◀和▶)键放大拟投影区域。
- ③ 用D.ZOOM +/- (数码变焦 +/-) 按钮更改放大比例。
放大比例可以在1至4倍的范围内按30个等级进行调整。

- ④ 按下MENU (菜单) 键使页面恢复到普通状态。

提示:

- 该功能仅在使用遥控器时有效。
- 当在使用数码变焦功能时, 改变了输入信号的种类, 数码变焦功能就会被取消。

调整图像

按遥控器或投影机上的▲或▼按钮选择项目。

按◀或▶按钮设置选择性项目。对于参数调整项目，可按ENTER（执行）按钮显示单独的画面，然后按◀或▶按钮调整设置。

当输入RGB/DVI信号时

图像模式	标准
色温设定	标准
亮度	32
对比度	32
锐度	6
白色平衡 R	32
白色平衡 G	32
白色平衡 B	32
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

当输入YPbPr信号时

图像模式	标准
色温设定	标准
彩色	32
色度	32
亮度	32
对比度	32
锐度	2
噪声衰减度	1
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

当输入S-视频 / 视频信号时

图像模式	标准
色温设定	标准
彩色	32
色度	32
亮度	32
对比度	32
锐度	2
噪声衰减度	1
电视制式	AUTO1
标准	

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

选择网络 / SD卡时
(仅限PT-P1X200NT)

图像模式	标准
色温设定	标准
亮度	32
对比度	32
标准	

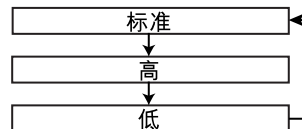
选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

图像模式



选择图像模式以便适合室内条件和图像质量。在室内光线较暗淡的情况下选择“自然”。在正常的光线条件下选择“标准”。而在光线较亮的条件下选择“动态”。

色温设定



用来调整图像中颜色不纯的白色区域。

彩色

(仅适用于S-视频 / 视频 / YPbPr)
按▶键使色彩更加鲜明逼真，按◀键使色彩更柔和。

色度

(仅适用于NTSC/NTSC4.43/YPbPr)
用来调整图像中的鲜明度，按下▶键色度会偏绿，而按下◀键色度会偏红。

亮度

用来调整图像的暗区（黑区）。
如果暗区太深（例如，连头发都很难看清）按下▶键。
如果黑区太浅（灰色而不是黑色）按下◀键。

对比度

用来调整图像的对比度
按下▶键图像变亮，按下◀键图像变暗。（如有必要，在调整对比度设置前，先调整亮度设置。）

锐度

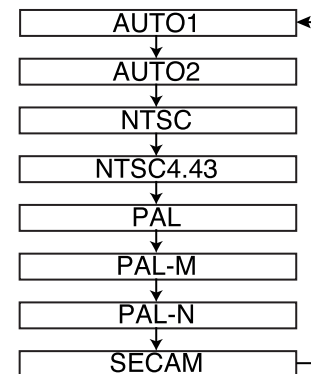
按下▶键使图像细节更加清晰，按下◀键使图像细节更加柔和。

噪声衰减度 (NR)

(输入S-视频 / 视频 / YPbPr信号时)
假如图像出现噪声干扰，通过调整噪声衰减度可以将噪声干扰抑制在750p (720p)，HDTV60 (1080i/60) 和 HDTV50 (1080i/50) 范畴内。按▶键加强效果。关闭，按◀键将其设置为“0”。

电视制式

(仅适用于S-视频 / 视频)



AUTO1 投影机自动识别NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL60/SECAM的信号

AUTO2 投影机自动识别NTSC/PAL-M/PAL-N的信号

提示:

- “AUTO1”或“AUTO2”是通常设置的状态。如果信号质量很差，导致不能自动识别正确的制式时，可以采用手动改变设置所需的电视制式。

白色平衡R/G/B

(仅适用于RGB)

用来调节图像中颜色不纯的白色区域。

按◀键使选择的颜色较弱，按▶键使选择的颜色较强。

转换至对应sRGB的图像时

sRGB意指IEC（国际电工技术委员会）所制定的色彩再现国际规格（IEC61966-2-1）。若想转换至对应sRGB的图像，以获得更加真实的色彩再现时，请依下述步骤进行设定。

- ① 按▲和▼键，选择“图像模式”，用◀和▶键，设定“自然”。
- ② 按▲和▼键，选择“色温设定”，用◀和▶键，设定“标准”。
- ③ 在菜单中按▲或▼键选择STANDARD（标准），然后按ENTER（输入）键。
- ④ 用▲或▼按钮选择选项菜单中的灯泡功率，然后按◀或▶按钮将其设置为“高”（详见第44、45页）

提示：

- sRGB只有在RGB信号输入时，才能对应sRGB。

位置调整

当输入信号是RGB时，首先按“AUTO SETUP（自动设置）”键，开始自动定位。假如在进行自动设置时，未能获得最合适的设置，请按下列步骤进行调整。

使用投影机或遥控器上的▲和▼键进行选择，然后再用◀和▶键改变该选项的位置。对带条形比例尺的项目，按下ENTER（执行）键或◀和▶键以显示调整页面，然后用◀和▶键进行调整。某些项目可以按▲或▼按钮进行调整。

当输入RGB/DVI信号时



“当有DVI信号输入时，不显示“POSITION（位置）”、“DOT CLOCK（点时钟脉冲）”和“CLOCK PHASE（时钟脉冲相位）”。

当输入S-视频 / 视频信号时



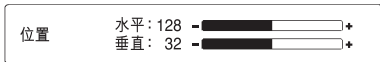
当输入YPbPr信号时



选择网络 / SD卡时
(仅限PT-P1X200NT)



位置



位置移动画面位置。

按◀或▶按钮水平移动画面位置。

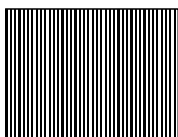
按▲或▼按钮垂直移动画面位置。

点钟

(仅适用于RGB)

当投影出现如下条纹图案时，可能是由于周期性条纹图案干扰(噪音)所造成的。

在这种情况下，用◀和▶键就能将噪音调节到最小。



时钟相位

(仅适用于RGB)

在进行这项调整前，先调节时钟相位的设置。

用◀和▶键就可将噪音水平调节到能够忽视的程度。

提示:

- 当点钟频率输入信号为140MHz(兆赫)或更高时，点钟和时钟相位不可能完全消除干扰。

梯形校正

进行梯形失真校正以前，1)按调整按钮调节投影机向前/向后的倾斜角度。2)按AUTO SETUP(自动设置)按钮校正垂直梯形失真。(详见第28、29页)

投影机的自动设置功能将自动校正垂直梯形失真。

使用标准镜头时,投影机的自动设置功能可自动校正纵向的梯形失真,但对于水平失真或倾斜画面的调整,需按下列步骤中的任意一项进行手动校正。



图像状态	操作内容
	按▲键。
	按▼键。
	按◀键。
	按▶键。

提示:

- 手动校正梯形失真后,如果按AUTO SETUP(自动设置)按钮,自动梯形失真校正功能将启动,经过校正的画面将返回初始未经校正的状态。另外,如果改变输入信号并按AUTO SETUP(自动设置)按钮,梯形失真校正可能会因信号类型以及投影机的倾斜角度的不同而被取消。为避免此种情况,可以将选项菜单中的“自动梯形校正”设置为“关”。
- 梯形失真校正的程度越高,画质损失越大,越难获得良好的聚焦。如要获得最佳的画质,请对投影机和画面进行设置,使梯形失真校正的需求程度降至最低。

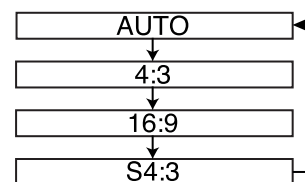
- 进行梯形校正时,画面尺寸也将改变。
- 梯形失真校正的范围取决于输入信号的类型。如果调整超出了允许范围,设置将不会改变。另外,进行梯形失真校正时,如果输入信号有所改变,校正设置会被取消。这就表明当前的校正设置超出了新的输入信号的允许范围。
- 如果同时校正垂直和水平梯形失真,其允许校正范围会变小。这时,如果调整超出允许范围,设置将不会改变。

OSD显示位置

按◀或▶按钮移动屏幕显示位置。

显示比率

此设置仅适合S-端子/视频信号以及在525i(480i),525p(480p)和625i格式中的YPbPr信号。



AUTO

(仅适用于S视频)

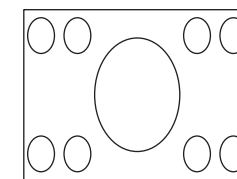
当S视频端子输入S1信号时,投影图像的长宽比将自动转换为16:9。

4:3

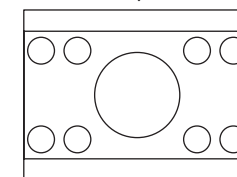
按所输入的信号投影。

16:9

图像被压缩到16:9的比率进行投影。

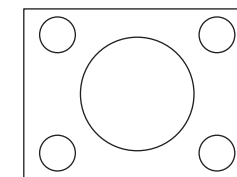


当输入挤压信号时。(投影图像将被垂直压缩)

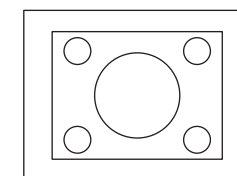


S4:3

输入信号的尺寸被压缩到75%进行投影。(此项是特将长宽比率为4:3的图像投影到16:9屏幕上的)



当输入4:3信号时



提示:

● S1视频信号

S1 视频信号是一种长宽比为16:9, 并包含一个检波器信号的视频信号。这个检波器信号由某些信号源 (比如广视野影像视频平台) 输出。如果选择上述AUTO (自动) 设置, 投影机将识别这个检波器信号, 并把长宽比自动切换到16:9, 然后投影图像。

- 该投影机具有长宽比选择功能。然而, 选定的制式与输入信号的长宽比不匹配, 就可能影响原始图像的效果。因此选择长宽比时要注意这一点。
- 如果在诸如咖啡店或饭店等场所使用投影机进行商业目的的播放或公开演示时使用16:9长宽比选择功能转换屏幕图像的长宽比时, 根据版权保护法条例, 您可能正侵犯该节目版权所有者的权利。
- 如果将一个原本不打算用于宽屏幕的普通 (4:3) 图像投影到宽屏幕上时, 在图像周边可能会出现变形, 导致图像的某些部分模糊。这时应在4:3模式下投影, 以便于正确理解节目原创者的目的和意图。
- 当有VGA60或525p RGB信号输入时, 请根据输入信号选择相应的信号。

解像度自动调整

通常应设置到“开”状态。(这种设置仅用于比液晶板分辨率更低的信号。详见第61页。)

开

投影前, 输入信号的像素分辨率将被转换到和液晶板相同的分辨率。低分辨率信号在图像投影前, 像素差会自动得到补偿。但有时候会影响画质。

关

图像信号以其原有的分辨率投影, 无像素转换。投影图像将小于正常图像, 有必要时, 通过调节变焦设置或移动投影机位置来调节图像尺寸。如设置为“关”, 某些功能像D.ZOOM (数码变焦) 或梯形失真校正将不起作用。

自动设置

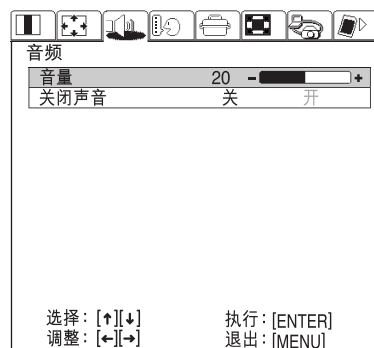
该设置与遥控器上的AUTO SETUP (自动设置) 按钮功能相同。(详见第14页)

帧锁定

投影RGB动画信号时, 如画面状态很差, 可将帧锁定设置为“开”。请参照61页的可兼容的RGB信号。

音频调整

按遥控器或投影机上的▲或▼键选择项目。

**音量**

按◀或▶按钮调整投影机内置麦克风输出的音量。

关闭声音

按◀或▶按钮将关闭声音设置为“开”, 关闭输出音量。如要解除关闭声音, 按◀或▶按钮将其设置为“关”。

改变显示语言

使用投影机或遥控器上的▲和▼键, 选择某种语言, 然后按下MENU (菜单) 键认可设置的语言。



选项设置

按遥控器或投影机上的▲和▼按钮选择项目。

按◀或▶按钮调整选择性项目。如要激活关闭图像或WEB密码功能，请按ENTER（执行）按钮。（仅限PT-P1X200NT）



关闭图像

如果短时间内不使用投影机，例如在会议间隙或进行准备工作时，关闭图像功能可暂时关闭投影机投出的图像和声音，投影机在关闭图像模式时在常规投影模式下省电。

OSD显示

开

当改变输入信号时，当前的输入名称将显示在屏幕的右上角。

关

当不需要显示当前输入名称时，使用该设置。

自动梯形校正

通常应设在开的状态。

开

进行自动设置时，投影机自动检测倾斜角度并校正垂直梯形失真。

关

在自动调整过程中，当你不想实施自动校正时，例如当屏幕本身倾斜时，使用该设置。

RGB/YPbPr

当输入信号为750p、HDTV60、HDTV50、525p、625i和525i时，本设置有效。请根据输入信号选择相应的设置。

当RGB1 IN（输入）、RGB2 IN（输入）或RGB3 IN（输入）接口有信号输入时，屏幕会显示RGB/YPbPr一栏。

RGB2输入输出选择

此设置是用来选择RGB2输入/RGB输出连接器功能。

背景彩色

在没有信号输入到投影机时，用来设置投影到屏幕上的彩色。

正投/背投

按照投影机安装部位来改变设置。使用常规反射屏幕，将投影机安装在屏幕的正面时，设置为“正投”，使用透射屏幕，将投影机安装在屏幕的背面时，设置为“背投”。

地装/吊装

按照投影机安装部位来改变设置。当把投影机放在桌上或类似的地方时，设置为“地装”，从天花板用选购的吊装组件来吊装投影机，设置为“吊装”。

灯泡功率

该设置用于改变灯泡亮度。当设置为“低”时，灯泡亮度减弱，投影机耗电量少，并且也会降低工作噪音，这有助于延长灯泡的使用寿命，在不需要高亮度的小房间里使用投影机时，建议你吧灯泡功率设置到“低”状态。

灯泡时间

该设置显示当前使用灯泡的使用时间。如果按64页所述方法更换灯泡，灯泡的累计使用时间将被重置为零。

提示:

- 灯泡的使用寿命随使用条件而变化（例如：灯泡功率设置以及电源的开、关次数）

FAN控制

假如在高海拔使用投影机（1400米以上），将FAN控制设置为“高”。

WEB控制（仅限PT-P1X200NT）

如要使用可选购的无线卡以无线网络方式或者使用可选购的投影机局域网卡以有线网络方式通过个人电脑来控制投影机，请将WEB控制设置为“开”。

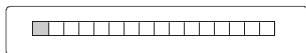
WEB电源（仅限PT-P1X200NT）

如要使用可选购的无线卡以无线网络方式或者使用可选购的投影机局域网卡以有线网络方式通过个人电脑来开启和关闭电源，请将WEB电源设置为“开”。

同时WEB电源设置为“开”时，冷却扇工作，投影机上的电源指示灯呈红色缓慢闪烁。

WEB密码

(仅限PT-P1X200NT)



您可以使用可选购的无线卡以无线网络方式或者使用可选购的投影机局域网卡以有线网络方式通过个人电脑来设置控制投影机的密码。用▲或▼键更改字符，用◀或▶键更改字符位置。更改完毕后按ENTER（输入）键。投影机出厂时不设密码。密码设置完成后，不会显示在WEB密码一栏中。如果忘记，请重新设置。

操作键

禁止其功能工作，将操作键设置为“关”。运用这一功能，将操作键设置为“开”（详见第14页）。

FUNC1（功能1）设定

这个功能属于功能1键。

关闭声音

- 与关闭声音功能相同。（详见第43页）

梯形校正

- 与位置菜单中的“梯形校正”功能相同。（详见第40页）

号码设定

号码设定一项可用来设置投影机ID，以便同时或分别控制两台或多台投影机。

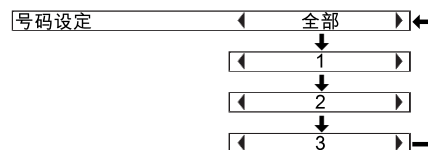
“全部”：

无论ID设置与否，均可用任何一个遥控器同时控制所有的投影机。

“1”：可用投影机ID设置为“1”的遥控器控制该投影机。

“2”：可用投影机ID设置为“2”的遥控器控制该投影机。

“3”：可用投影机ID设置为“3”的遥控器控制该投影机。



提示：

号码设定被默认设置为“全部”。因此，只使用一台投影机时无需设置ID号码。如果投影机已具备ID号码，则必须相应地对控制该机的遥控器设置相同的ID号。

如果两台或多台投影机的号码设定设置为“全部”，用户将无法对投影机分别进行控制。

遥控器只有在设置了投影机ID号码后才能开启/关闭投影机。有关投影机ID设置的详细内容，请详见第21页。

自动关闭电源

在设置过程中，如果没有信号输入，投影机将返回待机模式。自动关闭电源的时间可设置为15至60分钟，调整单位为5分钟。如果不需要使用此功能，可设置为“无效”。

该功能在以下情况中不起作用：

- 1) 已选择NETWORK（网络）或SD CARD（SD卡）时。（仅限PT-P1X200NT）
- 2) 使用定格功能时。
- 3) 向SD记忆卡中写入数据时。（仅限PT-P1X200NT）

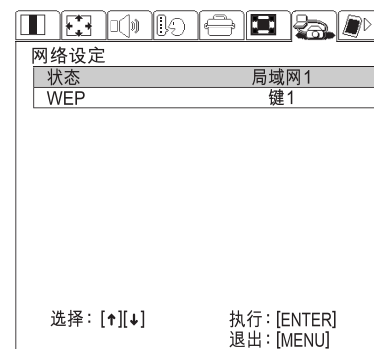
提示：

(仅限PT-P1X200NT)

当使用可选购的无线卡以无线网络方式或者使用可选购的投影机局域网卡以有线网络方式将投影机与个人电脑相连，同时WEB电源设置为“开”时，冷却扇工作，投影机上的电源指示灯呈红色缓慢闪烁。（详见第45页）

网络设置 (仅限PT-P1X200NT)

当使用无线网络方式或有线网络方式控制投影机时，需要进行一些网络设置。请参照随机的CD-ROM中的要求，选择无线网卡或有线局域网卡。



状态

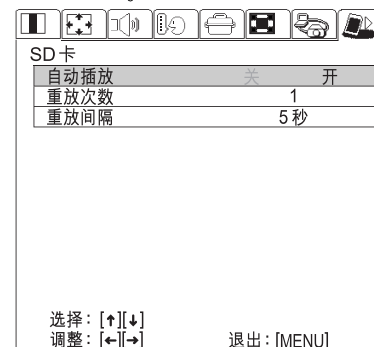
该设置可对局域网进行调整，以便以无线网络或有线网络的方式控制投影机。

WEP

该设置适用于通过无线网络进行传输的加密数据。（使用可选购的投影机局域网卡时，该项目将不显示。）

SD卡设置 (仅限PT-P1X200NT)

以下设置用于对存储在SD记忆卡上的画面进行投影。详细内容请参照配备的CD-ROM。



自动播放

自动播放存储在SD记忆卡中的画面。

重放次数

该设置可调整自动播放的次数。

重放间隔

该设置可调整自动播放的间隔。

镜头调整

按遥控器或投影机上的▲或▼键选择项目。



镜头选择

按◀或▶键根据投影镜头（另外购买）的类型更改设置。

标准

适用于标准距离投影。

长焦点

适用于远距离投影。

(ET-LE30)

中焦点

适用于中距离投影。

(ET-LE20)

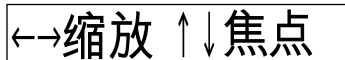
短焦点

适用于近距离投影。

(ET-LE10)

缩放焦点调整

按ENTER（输入）键显示单独的调整画面。



按◀或▶键调整投影画面的大小。

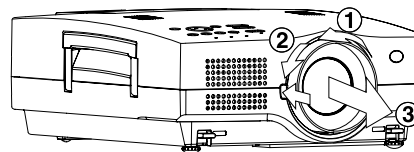
按▲或▼键调整投影画面的聚焦。

也可以按投影机上的FOCUS（焦点）+/-键或ZOOM（缩放）+/-键来调整投影画面的聚焦或变焦。如要对投影画面的聚焦进行细微调整，请使用FOCUS（焦点）+/-键。

投影镜头的更换

用另外购买的投影镜头替换原有的镜头，可改变投影距离。

取下镜头

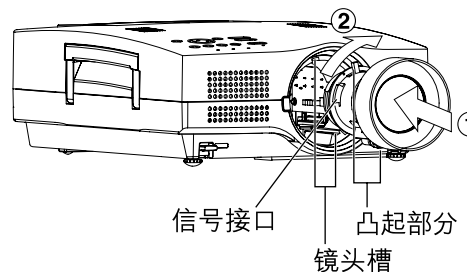


①逆时针旋转投影镜头直至其到
位。

②按下镜头松脱旋钮，再次逆时
针旋转投影镜头。

③取下投影镜头。

安装镜头



①将另外一个投影镜头（另外购
买）插入至最里端，并使其凸
起部分与镜头槽相吻合。

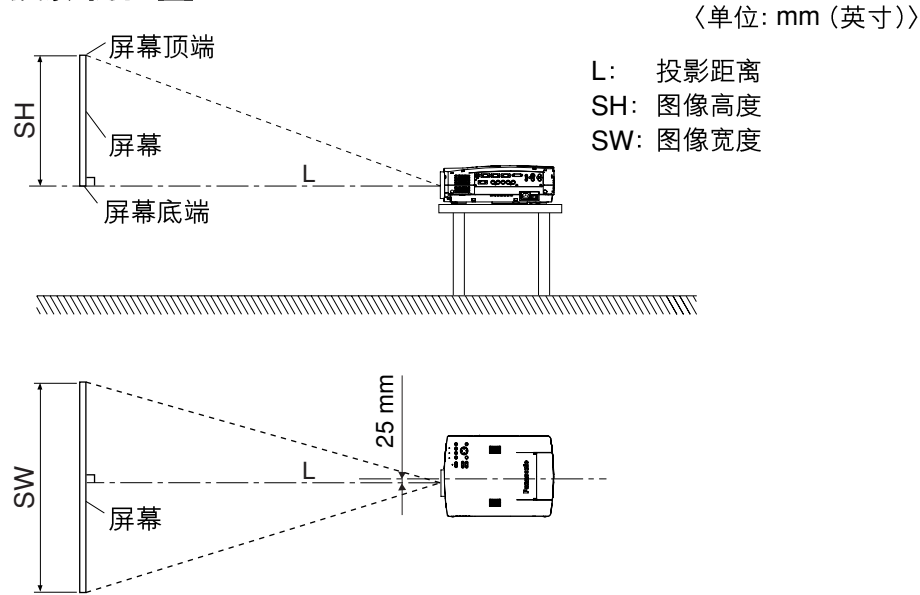
②顺时针旋转投影镜头直至听到
咔嗒声。

提示：

- 更换投影镜头时，请确保电源已关闭（电源指示灯呈绿色）。
- 请不要触摸信号接口。如果信号接口上有灰尘或布丝，会使电接触变差。
- 请不要用手触摸镜头表面。
- 更换后的投影镜头应妥善存放，避免受到过大的振动和冲击。

各种投影镜头（另外购买）的投影距离

投影机位置



ET-LE10（适用于近距离投影）

屏幕尺寸 (4:3)			投影距离 (L)	
对角线长度	高度 (SH)	宽度 (SW)	广角 (LW)	远投 (LT)
1.01 m(40")	0.61 m(2')	0.81 m(2'8")	1.1 m(3'7")	1.3 m(4'3")
1.27 m(50")	0.76 m(2'6")	1.02 m(3'4")	1.3 m(4'3")	1.7 m(5'6")
1.52 m(60")	0.91 m(3')	1.22 m(4')	1.6 m(5'2")	2.0 m(6'6")
1.77 m(70")	1.07 m(3'6")	1.42 m(4'8")	1.9 m(6'2")	2.4 m(7'10")
2.03 m(80")	1.22 m(4')	1.63 m(5'4")	2.2 m(7'2")	2.7 m(8'10")
2.28 m(90")	1.37 m(4'6")	1.83 m(6')	2.4 m(7'10")	3.1 m(10'2")
2.54 m(100")	1.52 m(5')	2.03 m(6'8")	2.7 m(8'10")	3.5 m(11'5")
3.81 m(150")	2.29 m(7'6")	3.05 m(10')	4.0 m(13'1")	5.3 m(17'4")
5.08 m(200")	3.05 m(10')	4.06 m(13'4")	5.4 m(17'8")	7.0 m(22'11")
6.35 m(250")	3.81 m(12'6")	5.08 m(16'8")	6.7 m(21'11")	8.8 m(28'10")
7.62 m(300")	4.57 m(15')	6.10 m(20')	8.1 m(26'6")	10.6 m(34'9")

ET-LE20（适用于中距离投影）

屏幕尺寸 (4:3)			投影距离 (L)	
对角线长度	高度 (SH)	宽度 (SW)	广角 (LW)	远投 (LT)
1.01 m(40")	0.61 m(2')	0.81 m(2'8")	2.1 m(6'10")	3.3 m(10'9")
1.27 m(50")	0.76 m(2'6")	1.02 m(3'4")	2.7 m(8'10")	4.2 m(13'9")
1.52 m(60")	0.91 m(3')	1.22 m(4')	3.2 m(10'5")	5.0 m(16'4")
1.77 m(70")	1.07 m(3'6")	1.42 m(4'8")	3.8 m(12'5")	5.9 m(19'4")
2.03 m(80")	1.22 m(4')	1.63 m(5'4")	4.3 m(14'1")	6.8 m(22'3")
2.28 m(90")	1.37 m(4'6")	1.83 m(6')	4.9 m(16')	7.7 m(25'3")
2.54 m(100")	1.52 m(5')	2.03 m(6'8")	5.4 m(17'8")	8.5 m(27'10")
3.81 m(150")	2.29 m(7'6")	3.05 m(10')	8.2 m(26'10")	12.9 m(42'3")
5.08 m(200")	3.05 m(10')	4.06 m(13'4")	11.0 m(36'10")	17.2 m(56'5")
6.35 m(250")	3.81 m(12'6")	5.08 m(16'8")	13.8 m(45'3")	21.6 m(70'10")
7.62 m(300")	4.57 m(15')	6.10 m(20')	16.5 m(54'1")	26.0 m(85'3")

ET-LE30（适用于远距离投影）

屏幕尺寸 (4:3)			投影距离 (L)	
对角线长度	高度 (SH)	宽度 (SW)	广角 (LW)	远投 (LT)
1.01 m(40")	0.61 m(2')	0.81 m(2'8")	3.4 m(11'1")	4.6 m(15'1")
1.27 m(50")	0.76 m(2'6")	1.02 m(3'4")	4.2 m(13'9")	5.8 m(19')
1.52 m(60")	0.91 m(3')	1.22 m(4')	5.0 m(16'4")	6.9 m(22'7")
1.77 m(70")	1.07 m(3'6")	1.42 m(4'8")	5.8 m(19')	8.1 m(26'6")
2.03 m(80")	1.22 m(4')	1.63 m(5'4")	6.6 m(21'7")	9.2 m(30'2")
2.28 m(90")	1.37 m(4'6")	1.83 m(6')	7.4 m(24'3")	10.4 m(34'1")
2.54 m(100")	1.52 m(5')	2.03 m(6'8")	8.2 m(26'10")	11.5 m(37'8")
3.81 m(150")	2.29 m(7'6")	3.05 m(10')	12.2 m(40')	17.3 m(56'9")
5.08 m(200")	3.05 m(10')	4.06 m(13'4")	16.3 m(53'5")	23.0 m(75'5")
6.35 m(250")	3.81 m(12'6")	5.08 m(16'8")	20.4 m(66'11")	28.7 m(94'1")
7.62 m(300")	4.57 m(15')	6.10 m(20')	24.4 m(80')	34.5 m(113'2")

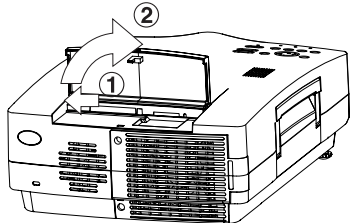
如果设置的尺寸没有在下表中给出，可用以下公式进行计算。
假设屏幕尺寸（对角线）为SD（米），可用以下公式计算广角镜头（LW）的投影距离以及远摄镜头（LT）的投影距离。

投影镜头型号	高宽比	投影距离 (L) 的计算方法 单位: 毫米
变焦镜头 ET-LE10 (1.3-1.7:1)	4:3	LW=0.027xSD/0.0254-0.0523 LT=0.0355xSD/0.0254-0.0509
	16:9	LW=0.0294xSD/0.254-0.0523 LT=0.0387xSD/0.0254-0.0509
ET-LE20 (2.6-4.2:1)	4:3	LW=0.0554xSD/0.0254-0.134 LT=0.0871xSD/0.0254-0.136
	16:9	LW=0.0604xSD/0.254-0.134 LT=0.0949xSD/0.254-0.136
ET-LE30 (4.0-5.6:1)	4:3	LW=0.0809xSD/0.0254+0.104 LT=0.1147xSD/0.0254+0.096
	16:9	LW=0.0881xSD/0.0254+0.104 LT=0.1250xSD/0.0254+0.096

插槽盖的更换

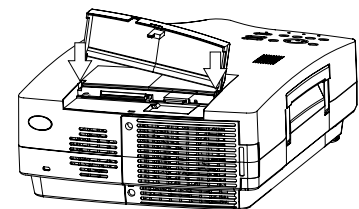
使用可选购的投影机局域网卡将投影机与个人电脑相连时，请用附带的投影机局域网卡插槽盖替换原来的插槽盖。

取下插槽盖



- ① 将挂钩从投影机的孔中取出。
- ② 将插槽盖抬起并取下。

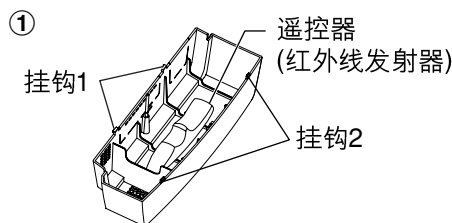
安装插槽盖



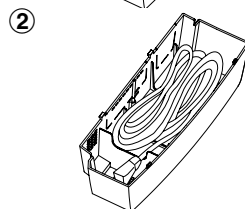
- ① 将其中一个插槽盖（用于投影机局域网卡）挂钩插入投影机的安装孔。
- ② 将另一个插槽盖挂钩插入投影机的另一个安装孔。

电源线和遥控器的存放

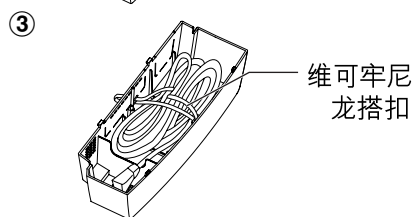
安装接线盖



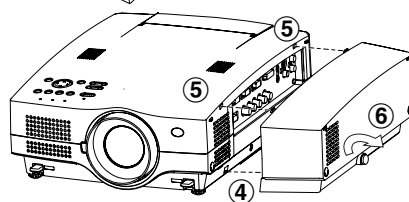
- ① 将遥控器的按键板朝下放入接线盖中，以免被挤压。



- ② 将电源线和其他接线放入接线盖中。

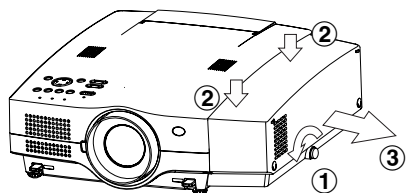


- ③ 将维可牢尼龙搭扣从孔中穿入，并把搭扣收紧以免接线掉出。



- ④ 将接线盖的挂钩1插入投影机的安装孔。
- ⑤ 将挂钩2向里按直至其锁定到位。
- ⑥ 沿顺时针方向拧紧螺丝。

取下接线盖



- ① 沿逆时针方向松开螺丝。
- ② 松开接线盖顶端的两个挂钩。
- ③ 将接线盖向后拉并从投影机上取下。

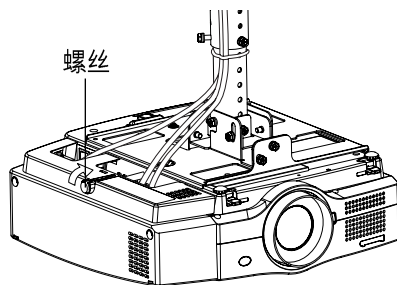
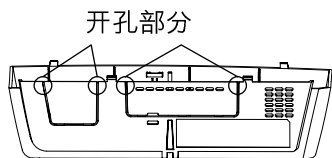
提示:

不要提拉接线以使投影机抬起，否则接线盖会脱落。

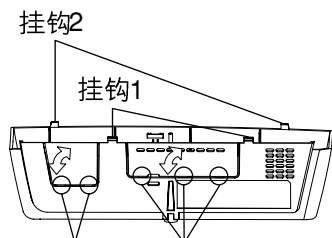
接线盖的使用

在屋顶上吊装投影机时，将切孔部分去掉后，可用自带的接线盖将端子和接线盖住。

- ① 用钳子或类似的工具将切孔部分的开孔破开。
- ⑤ 沿顺时针方向拧紧螺丝。



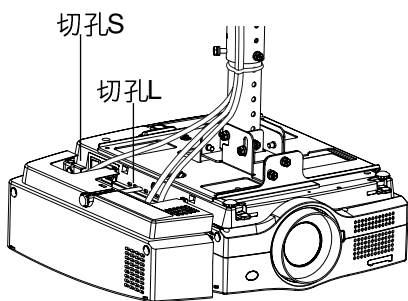
- ② 来回反复搬动切孔挡板，使固定接头断开。如果需要，应将边缘的毛刺磨平。



固定接头 固定接头

- ③ 将电源线从切孔S穿过，其他接线从切孔L穿过。然后将接线盖的凸起接头插入投影机的安装孔。

- ④ 按压挂钩2 直至其锁定到位。



有关取下接线盖的详细内容，请详见第53页。

提示：

按上述内容所示使用接线盖时，请不要将空气入口盖住。

请不要将重物放在接线盖上，以免其松脱。

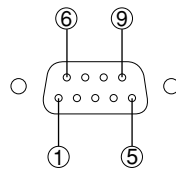
请不要将接线过分弯曲，否则接线盖将不易盖上。

清洗或更换空气过滤器时，请取下接线盖。

遥控接口的使用

如果投影机无法接收红外线遥控信号，可采用投影机内置的遥控接口，通过遥控操作面板在某一外部地点操作投影机。

针分配及控制



D-sub 9针 (阴性) 接口外观

针	信号名称	说明
①	GND	接地
②	POWER	开启电源
③	INPUT SEL3	输入信号选择3
④		不连接
⑤	INPUT SEL1	输入信号选择1
⑥	INPUT SEL2	输入信号选择2
⑦		不连接
⑧		不连接
⑨	ENABLE	启动遥控接口控制

进行控制时，请将1号针与9号针短接

- ① 电源开启/关闭

针号	设置	
② - ①	短接	断开
灯泡	开启	关闭 (待机)

- ② 切换输入模式

针号	设置					
③ - ①	断开	断开	短接	短接	短接	断开
⑤ - ①	断开	短接	断开	断开	短接	断开
⑥ - ①	断开	断开	短接	断开	断开	短接
输入信号	RGB1	RGB2	RGB3	视频	S视频	DVI

提示：

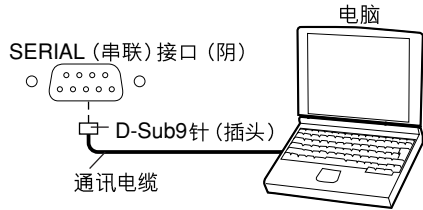
- 1号针与9号针短接时，遥控器和投影机上的POWER（电源）、RGB和VIDEO（视频）键将不能操作。RS-232C指令也将被忽略。如果使用可选购的无线卡或局域网卡将投影机与个人电脑相连，“POWER（电源）”或“SWITCH INPUT MODE（切换输入模式）”将不起作用。

- 9号针断开时，请不要将1、2、3、5或6号针短接。否则，投影机将忽略来自遥控器的信号。

使用SERIAL (串联) 接口

位于投影机侧接口面板的串联接口和RS-232C接口规格相符，因此投影机能被与该接口相连的电脑控制。

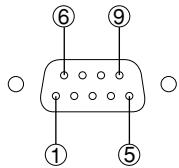
连接



提示:

- 使用与电脑相匹配的连接串联接口与电脑的通讯电缆。

插针布局及串联接口信号名称



从外侧看到的D-SUB-9针接

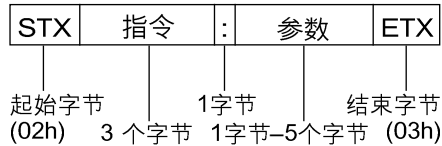
插针号	信号	名称内容
①		NC
②	TXD	传输数据
③	RXD	接收数据
④		NC
⑤	GND	
⑥	DSR	内部连接
⑦	CTS	
⑧	RTS	
⑨		NC

通讯设置

信号等级	RS-232C
同步方式	异步
波特比率	9600 bps
奇偶校验	无
字符长度	8 比特
停止位	1 比特
X 参数	无
S 参数	无

基本格式

从电脑发送到投影机的数据按下列格式传输。



提示:

- 在打开灯泡组件10秒钟内，投影机不能接收任何指令。等待10秒钟后再发指令。
- 如果发送多个指令，在发送下一个指令前，检查是否已接收到从投影机反馈了前一个信号的信息。
- 当发送一个不需要参数的指令，无需冒号(:)标记。
- 当电脑发送了一个错误指令，那么将从投影机反馈“ER401”指令到电脑上。

控制指令

下表列出了电脑能控制投影机的指令。

指令	控制内容	提示
PON	开启电源	在待机状态下，除PON外，其余指令均无效。 ● 在光源打开控制期间，PON指令无效。 ● 在光源关闭后，冷却风扇工作时，如果收到PON指令，光源不会立刻回复到打开状态，这是为了保护光源。
POF	关闭电源	
AVL	音量	参数 000-063 (调整值0-63)
IIS	选择输入信号	参数 VID=VIDEO (视频) SVD=S-VIDEO (S视频) RG1=RGB1 (YPbPr1) RG2=RGB2 (YPbPr2) RG3=RGB3 DVI=DVI NWP=NETWORK (网络) (仅限PT-P1X200NT) SDC=SD CARD (SD卡) (仅限PT-P1X200NT)
Q\$\$	光源打开状态查询	参数 0 = 待机光源打开控制生效 1 = 光源打开控制生效 2 = 光源打开 3 = 光源关闭控制有效

接线规格

(当连接到电脑时)



指示灯

在投影机的控制面板上有2个指示灯，显示投影机的工作状态。这两个指示灯通过点亮或闪烁的方式警告投影机内部出现故障。因此，如果某一个指示灯点亮，就要关掉电源并按下表查找故障原因。

TEMP (温度) 指示灯			
指示灯显示	点亮 (红灯) (光源单元打开)	闪烁 (红灯) (光源单元打开)	闪烁 (红灯) (光源单元关闭)
故障	投影机内部或周围温度异常升高。	投影机内部的温度上升到危险高度或温度突然发生变化。	投影机内部或周围温度上升到危险高度，可造成灯泡组件自动关闭。
原因	<ul style="list-style-type: none"> ● 散热孔可能被遮挡。 ● 使用地点的外界温度可能过高。 ● 空气过滤器有可能被堵塞。 		
排除方法	<ul style="list-style-type: none"> ● 使散热孔通畅。 ● 将投影机安装在温度介于0°C(32°F)和40°C(104°F)之间以及湿度介于20%和80%之间(无冷凝作用)的地点。 [假如把冷却FAN控制设置为“高”(详见第45页)，投影机应放在温度为0°C(32°F)至35°C(95°F)，湿度在20%至80%之间的环境里(无浓缩)。] ● 按照第29页所述的步骤关闭MAIN POWER(主电源)开关，然后清洁空气过滤器(详见第62页)。 		

灯泡指示灯		
指示灯显示	点亮 (红灯)	闪烁 (红灯)
故障	表示应该更换灯泡组件了。	光源电路中检测出异常状况。
原因	<ul style="list-style-type: none"> ● 开启投影机后，是否在屏幕上出现了“灯泡更换”的提示？ 	<ul style="list-style-type: none"> ● 电源关闭后又很快打开。 ● 在光源电路中可能有异常状况。
排除方法	<ul style="list-style-type: none"> ● 灯泡单元工作时间接近1,300小时会出现这种情况。(灯泡功率设定为“高”状态时)。与经销商或指定的维修中心联系更换灯泡单元。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 必须等到光源冷却之后才能再次接通电源。 ● 按照第29页所述的步骤，关闭MAIN POWER(主电源)开关，然后与指定的维修中心联系。

提示:

- 在进行排除方法栏中任何一步之前，请务必按照第29页“关闭电源”中所提示的步骤，关闭MAIN POWER(主电源)开关。
- 如果TEMP(温度)指示灯开始闪烁后，主电源关闭，就说明出现了异常情况。请与指定的维修中心联系，以便进行必要的修理。

关于自动设置功能

当按下了AUTO SETUP (自动设置) 键, 就能自动设置下表所述的项目。根据输入的信号来具体更改设置, 详见下表。

	水平 / 垂直位置	点时钟 / 时钟相位	自动垂直 梯形失真校正
视频/S-视频/ 网络/SD卡			可
YPbPr			可
DVI			可
点时钟频率 为140MHz 或更高。	可	不可	可
除了上述以 外的信号		可	

提示:

- 如果投影图像的边缘不太清楚或投影的图像比较暗的时候, 在完成调试之前就会自动停止“自动调节”工作。如果遇到这种情况时, 就投影别的图像, 并重新按一下“AUTO SETUP (自动设置)”键, 或用手动来进行上述调节工作。
- 如要进一步调整画面, 请参照第30页及随后的页码关于菜单指令。

兼容信号一览表

制式	显示的分辨率 (像素) *1	扫描频率		点时钟 频率 (MHz)	画质*2	解像度 自动调整*3	格式
		H (kHz)	V (Hz)				
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15.734	59.940		A	可以	Video/S-Video
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15.625	50.000		A	可以	Video/S-Video
525i	720 x 480i	15.734	59.940	13.500	A	可以	YPbPr/RGB
625i	720 x 576i	15.625	50.000	13.500	A	可以	YPbPr/RGB
525p	720 x 483	31.469	59.940	27.000	A	可以	YPbPr/RGB
HDTV60	1 920 x 1 080i	33.750	60.000	74.250	A		YPbPr/RGB
HDTV50	1 920 x 1 080i	28.125	50.000	74.250	A		YPbPr/RGB
750P	1 280 x 720	45.000	60.000	74.250	A		YPbPr/RGB
VESA70	640 x 400	31.469	70.086	25.175	A	可以	RGB
VESA85	640 x 400	37.861	85.081	31.500	A	可以	RGB
VGA60 *4	640 x 480	31.469	59.940	25.175	A	可以	RGB
VGA65	640 x 480	35.000	66.667	30.240	A	可以	RGB
VGA72	640 x 480	37.861	72.809	31.500	A	可以	RGB
VGA75	640 x 480	37.500	75.000	31.500	A	可以	RGB
VGA85	640 x 480	43.269	85.008	36.000	A	可以	RGB
SVGA55	800 x 600	35.156	56.250	36.000	A	可以	RGB
SVGA60 *4	800 x 600	37.879	60.317	40.000	A	可以	RGB
SVGA70	800 x 600	48.077	72.188	50.000	A	可以	RGB
SVGA75	800 x 600	46.875	75.000	49.500	A	可以	RGB
SVGA85	800 x 600	53.674	85.061	56.250	A	可以	RGB
MAC16	832 x 624	49.725	74.550	57.283	A	可以	RGB
XGA60 *4	1 024 x 768	48.363	60.004	65.000	AA		RGB
XGA70	1 024 x 768	56.476	70.069	75.000	AA		RGB
XGA75	1 024 x 768	60.023	75.029	78.750	AA		RGB
XGA85	1 024 x 768	68.678	84.997	94.500	AA		RGB
XGA85i	1 024 x 768i	35.520	86.952	44.897	AA		RGB
MXGA70	1 152 x 864	63.995	71.184	94.200	A		RGB
MXGA75	1 152 x 864	67.500	74.917	108.000	A		RGB
MXGA85	1 152 x 864	76.705	85.038	121.500	A		RGB
MAC21	1 152 x 870	68.681	75.062	100.000	A		RGB
MSXGA60 *4	1 280 x 960	60.000	60.000	108.000	A		RGB
SXGA60 *4	1 280 x 1 024	63.981	60.020	108.000	A		RGB
SXGA75	1 280 x 1 024	79.977	75.025	135.001	A		RGB
SXGA85	1 280 x 1 024	91.146	85.024	157.500	B		RGB
SXGA60+ *4	1 400 x 1 050	63.981	60.020	108.000	A		RGB
UXGA60 *4	1 600 x 1 200	75.000	60.000	162.000	B		RGB

*1 分辨率之后的“i”表示隔行信号。

*2 下列符号用于显示图像质量。

AA 能够获得的最佳的图像质量。

A 投影图像之前, 通过图像处理电路来转换信号。

B 在投影时会造成一定数据的衰减。

*3 在解像度栏目中标有“可以”符号的信号能够在“位置菜单”中设置的“解像度自动调整”指令。(详见第42页)

*4 与帧锁定功能兼容的信号。(详见第42页)

DVI信号只能与VGA60、SVGA60、XGA60和SXGA60信号兼容。

清洁及更换空气过滤器

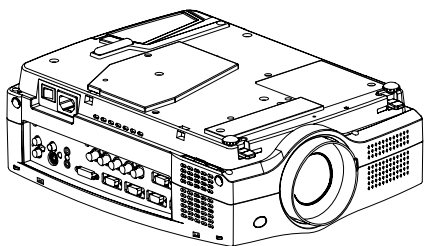
如果空气过滤器被灰尘堵塞，投影机内部温度将升高，TEMP（温度）指示灯将闪烁，投影机电源会关闭。每使用100小时，就应该清洁空气过滤器，这取决于投影机使用的地点。

清扫步骤

① 关闭MAIN POWER（主电源）开关，并从墙上的电源插座中拔下电源线插头。

从墙上的电源插座中拔掉插头之前，按照第29页“关闭电源”中所提示的步骤关闭MAIN POWER（主电源）开关。

② 将投影机缓慢倒置。

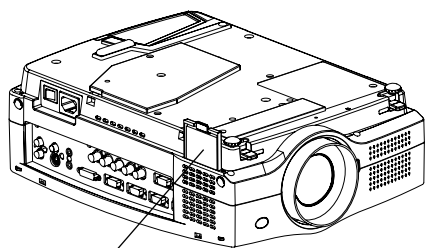


提示：

- 把投影机放在柔软的布面上以免划伤。

③ 拆下空气过滤器。

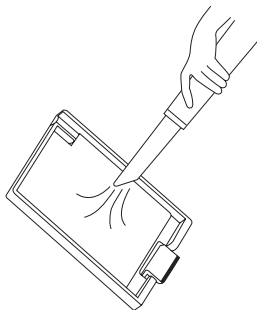
把手指尖伸到空气过滤器下方，将空气过滤器从投影机里拉出来。



空气过滤器

④ 清洁空气过滤器。

使用真空吸尘器清除积尘。



提示：

- 防止将空气过滤器吸入真空吸尘器内。

⑤ 安装空气过滤器。

提示：

- 使用投影机之前，务必装上空气过滤器盖板。如果未经安装空气过滤器盖板就使用投影机，投影机就会吸入灰尘和其它外部颗粒物，导致故障。
- 如果无法清除灰尘，就应更换空气过滤器。详情请咨询经销商。此外，在更换光源单元的同时应更换空气过滤器。

更换灯泡单元

警告

预更换灯泡时，确保灯泡冷却时间至少在1小时以上，然后再将其更换。

- 触摸热光源罩会造成烫伤。

有关更换灯泡单元的注意事项

- 灯泡由玻璃制成，因此跌落或碰撞硬物会造成爆裂。请格外小心。
- 更换旧灯泡后，如随意抛弃会造成灯泡爆裂。要妥善处理报废灯泡。
- 拆卸灯泡组件时，需要使用十字头改锥。必须保证手握改锥时不打滑。

提示：

- 投影机不包括备用灯泡单元。详情请与经销商联系，灯泡单元产品编号为：ET-LA780

忠告：

- 请勿使用与上述指定产品编号不符的光源单元。

灯泡更换周期

灯泡是消耗品。即使没有超出使用寿命，其亮度也会逐渐减弱。因此，有必要定期更换灯泡。预定更换灯泡的间隔是1500小时，但是，根据灯泡的特点，使用和安装条件也有可能需要提前更换。鼓励提前为更换灯泡做好准备。灯泡超过1500小时的使用时间有很大的机会发生爆炸。达到1500小时使用时间，灯泡将自动关闭。

提示：

- 上述使用时间的解释是针对选择高设置，在菜单选项选定“灯泡功率”而言。如选定“低”设置，灯泡亮度会有所减弱，但使用寿命会延长。
- 1500小时只是预计的更换间隔时间，并不是保证达到的周期时间。

	屏幕显示 	灯泡指示警告灯
超过1300小时	显示30秒钟。按任何键清除显示。	投影机将进入待机状态，红色指示灯将闪亮。
超过1500小时	无论按哪一个键，这个显示都不能清除。	

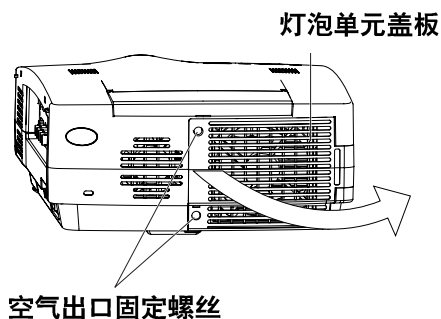
更换灯泡单元的步骤

提示:

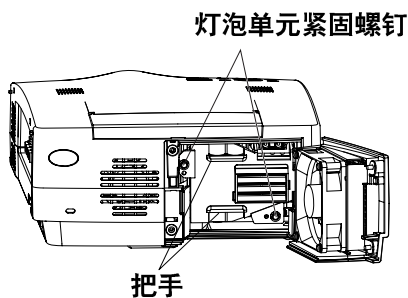
- 假如灯泡使用时间超过1500小时，(当灯泡功率被设为“高”时)，投影机大约在10分钟后将转为待机状态。下一页，步骤⑦至⑫应该在10分钟内完成。

① 按照第29页“关闭电源”中提示的步骤，关闭MAIN POWER（主电源）开关，然后从墙上的电源插座中拔出电源线插头，最后检查灯泡单元周围区域是否已经冷却。

② 请使用Phillips牌螺丝刀将投影机后面的空气出口固定螺丝拧开，然后打开空气出口罩。



③ 用十字头改锥拧松灯泡单元固定螺钉直至螺钉能被轻松拧动，然后握住灯泡单元的把手，缓慢地把它从投影机里取出。



④ 插入新的灯泡单元，必须保证插入方向正确，然后再用十字头改锥拧紧灯泡单元的紧固螺钉。

⑤ 盖上空气出口罩，然后用Phillips牌螺丝刀将空气出口固定螺丝拧紧。

提示:

- 请确保灯泡及空气出口的安装严密。否则会导致保护电路启动，并使电源无法开启。

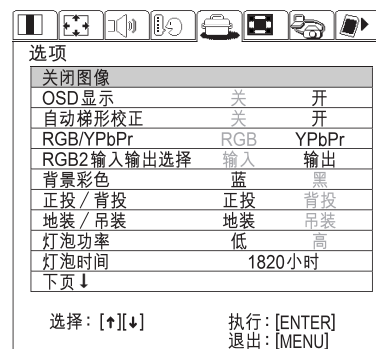
⑥ 将电源线插头插到墙上的插座内，然后按下MAIN POWER（主电源）开关。

提示:

- 打开MAIN POWER（主电源）开关时，如果投影机上的POWER（电源）指示灯没有呈红色，请再次关闭MAIN POWER（主电源）开关并检查灯泡及空气出口是否安装严密。然后再将MAIN POWER（主电源）开关打开。

⑦ 按下POWER（电源）键就有图像投影到屏幕上。

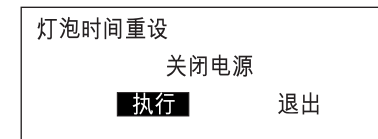
⑧ 按MENU（菜单）按钮显示MENU（菜单）画面，按◀或▶按钮选择“选项”。



⑨ 按ENTER（执行）按钮，并用▲或▼按钮选择“灯泡时间”。



⑩ 连续按ENTER（执行）键大约3秒钟。



屏幕会显示“灯泡时间重设”。

⑪ ◀或▶按钮选择“执行”并按ENTER（执行）按钮。

提示:

- 如果在第⑪步中选择“退出”，则灯泡时间重设的操作将被取消。

⑫ 关闭电源。

这样即可将灯泡的累计使用时间重设为零。

有关如何关闭电源的详细内容，请参照29页的步骤③和步骤④。

咨询维修中心之前

咨询维修中心之前，确认如下项目。

问题	可能的原因
电源打不开。	<ul style="list-style-type: none"> ● 投影机没有连接电源线。 ● MAIN POWER（主电源）开关没有开。 ● 主电源没有插入电源插口。 ● TEMP（温度）指示灯在亮光或闪光。（详见第58页） ● LAMP（灯泡）在亮光或闪光。（详见第59页）
不能显示图像。	<ul style="list-style-type: none"> ● 灯泡组件外壳的安装方式不正确。 ● 图像信号输入源没有完全地连接在投影机上。 ● 选择输入信号的操作不正确。（详见第28页） ● 亮度设在最小的位置。（详见第37页） ● 在使用暂停功能。（详见第44页）
图像模糊。	<ul style="list-style-type: none"> ● 镜头上还盖着镜头护罩。 ● 没有正确地聚焦。（详见第29、48页） ● 投影机与屏幕的距离不当。（详见第27、50页） ● 镜头肮脏。 ● 投影机的斜度太大。（详见第26页）
彩色太浅或色度不够。	<ul style="list-style-type: none"> ● 彩色或色度调整不当。（详见第37页） ● 与投影机连接的输入来源没有正确地调整。
听不见声音。	<ul style="list-style-type: none"> ● 没有完全连接音频信号源。 ● 音量设在最小位置。（详见第15、43页） ● 电缆连接在AUDIO OUT（输出）插口。 ● 关闭声音功能被激活。（详见第43页）

问题	可能的原因
遥控器不灵。	<ul style="list-style-type: none"> ● 电池有可能快没电了。 ● 有可能没有正确地插入电池。（详见第20页） ● 投影机信号接收器受到障碍。（详见第20页） ● 遥控器不在操作有效范围内。（详见第20页） ● 按住遥控器或投影机上的Power（电源）键5秒以上，将电源关闭并重新开启。此时，投影机将开启并进入待机状态。
在投影机上的按键将失去操作功能。	<ul style="list-style-type: none"> ● 操作键有可能被设置为“关”。（详见第46页）为了在不使用遥控器的情况下将操作键设置为“开”，按住投影机上的回车键并持续按菜单键两秒钟，然后将会被打开。 ● 按住遥控器或投影机上的Power（电源）键5秒以上，将电源关闭并重新开启。此时，投影机将开启并进入待机状态。
图像显示不正确。	<ul style="list-style-type: none"> ● 信号格式（TV系统）调整不正确。（详见第37页） ● 录像带或其他信号来源有问题。 ● 投影机不兼容的信号输入投影机。（详见第61页） ● 如果选择SXGA60或SXGA60+RGB信号，画面可能无法正常投影。如发生此种情况，请按AUTO SETUP（自动设置）按钮。
不能显示来自电脑的图像。	<ul style="list-style-type: none"> ● 电缆太长。 ● 没有正确设定笔记本电脑的外部视频输出。（同时按笔记本电脑的[Fn] + [F3]或[Fn] + [F10]键即可切换到外部视频输出设定。根据笔记本电脑机型的不同，解决方式也各有不同，有关细节，请参考笔记本电脑使用说明书。） ● 假如关闭一个RGB输入监视口（详见第14页），笔记本电脑就不可能输出视频信号。 ● 当向RGB2输入 / RGB输出连接器输入信号时，RGB2输入输出选择被设为输出。（详见第45页）

规格

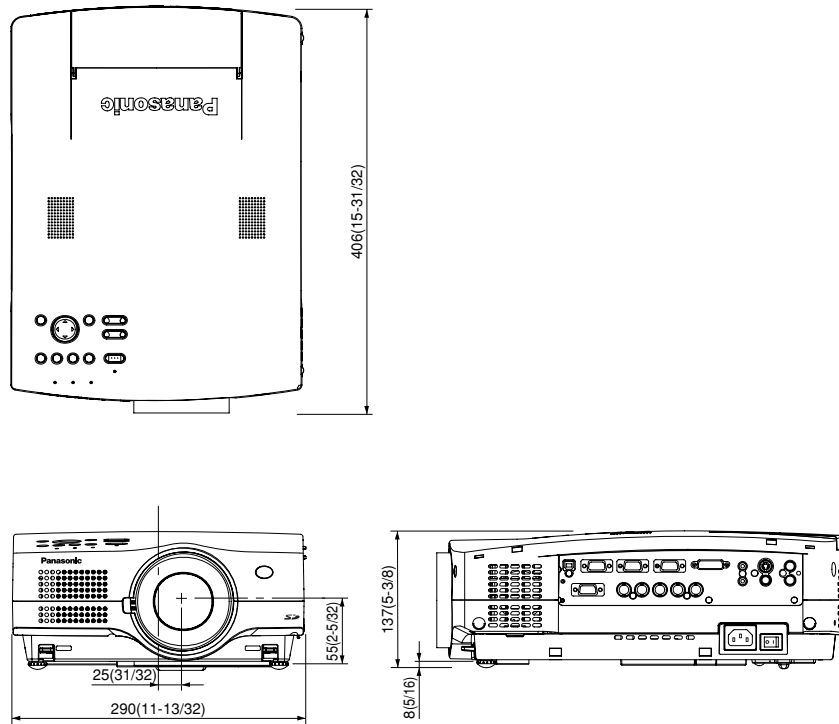
电源：	交流100V-240V~, 50赫兹 / 60赫兹
功耗：	380瓦 (待机状态并且当风扇停止工作时：最大3.5瓦) [WEB电源设置为“开”时：约43瓦 (详见第45页)]
电流：	4.5 A-2.0 A
液晶板：	
液晶板尺寸 (对角线)：	1.0 英寸 (25.4毫米)
屏幕宽高比率：	4:3 (兼容16:9)
微型镜头排列：	是
显示模式：	3个信号转换液晶板 (RGB)
驱动方式：	有效矩阵
像素：	786 432像素 (1 024 × 768) × 3板
镜头：	电动变焦 (1-1.3) / 聚焦镜头 F1.7-2.1, f 40.7毫米-52.8毫米
光源：	UHM 灯泡 (270瓦)
亮度：	3 200 流明
扫描频率 (RGB信号)：	
水平扫描频率：	15-91千赫
垂直扫描频率：	50-87赫兹
点时钟频率：	未滿140兆赫
YPbPr信号：	525i (480i), 625i, 525p (480p), 750p (720p), HDTV60 (1 080i/60), HDTV50 (1 080i/50)
彩色系统：	7种 (NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60/SECAM)
投影尺寸：	1 016 毫米 - 7 620 毫米(40" - 300")
短投影距离：	1.6 米 - 16.0 米(5'2" - 52'5")
镜头偏转：	10:0 (固定)
屏幕宽高比率：	4:3
安装方式：	正投 / 背投 / 吊装 / 地装 (菜单选择)
内置扬声器：	4 厘米 × 3 厘米 椭圆形 × 1
最大声音输出：	2 W(单声道)
输入 / 输出端	
DVI-D 输入接口：	双线, DVI 24pin
RGB 输入 / 输出：	双线D-SUB HD 15-针 (插口) (适用于单线输入/输出) 单线BNCX5
YPbPr输入 / 输出时：	
Y:	1.0 伏 [p-p], 75 欧姆
Pb,Pr:	0.7 伏 [p-p], 75 欧姆
RGB输入 / 输出时：	
R.G.B.:	0.7 伏 [p-p], 75 欧姆
G.SYNC:	1.0 伏 [p-p], 75 欧姆
HD/SYNC:	TTL高阻抗, 自动+/-极兼容
VD:	TTL高阻抗, 自动+/-极兼容
音频输入 (用于RGB):	信号0.5 V [rms] M3 插孔 (MINI立体声)

视频输入：	单线, RCA针插口 1.0 伏 [p-p], 75 欧姆
S视频输入：	单线, Mini DIN 4-pin Y 1.0伏[p-p], C 0.286伏[p-p], 75欧姆
音频输入 (用于S视频 / 视频)：	0.5伏[rms]RCA针插口 × 2 (L-R)
音频输出：	单线 0.5 伏 [rms] M3端 (立体声小型插口) (兼容显示器输出以及立体声) 0伏 [rms] - 1.0 伏 [rms] (可变) D-sub 9针 (插口), 兼容RS-232C 铸塑塑料(ABS/PC)
串联接口：	
外观：	
尺寸：	
宽度：	290 毫米 (11-13/32")
高度：	137 毫米 (5-3/8")
深度：	406 毫米 (15-31/32") (不带镜头护盖)
重量：	5.9公斤 (13.0 lbs.)
操作环境：	
温度：	0 °C-40 °C (32 °F-104 °F) [当把FAN控制设置为“高”时, (详见第45页), 0°C-35°C (32°F-95°F)]
湿度：	20%-80% (无结露)
(遥控器)	
电源：	3伏DC (AAA电池 × 2)
遥控可达范围：	最大7米 (直接在信号接收器的前面进行遥控时)
重量：	108克 (包括电池)
尺寸：	
宽度：	33毫米 (1-9/32")
高度：	168毫米 (6-19/32")
深度：	40毫米 (1-9/16")
(选购件)	
吊装支架	ET- PK780
屋顶吊装支架 (适用于低屋顶)	ET- PK780S
无线遥控器	ET- RMRC1
无线卡	ET- CDWL1E
网卡	ET- CDLAN1
投影镜头	ET- LE10 (短焦镜头) ET- LE20 (中焦镜头) ET- LE30 (长焦镜头)

1. 本产品符合企业标准Q/ZHM·J·02-2002。
2. 说明书中所列规格为标准内的标称值。

外观尺寸

〈单位：毫米（英寸）〉



注册商标的认可

- SD标志为商标。
- Windows是Microsoft Corporation在美国及其它国家的商标或注册商标。
- VGA和XGA是IBM公司的商标。
- Macintosh是苹果电脑公司的注册商标。
- S-VGA是视频电子标准协会的注册商标。
- Windows是微软公司的注册商标。

其它商标属于各自所属公司。

本手册利用再生纸印刷